



Diamars Januari 8. 2013 - Edicion-7 Vol.192090 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Boto "Think big, Go big" perdi cu 7 Arubiano abordo



Ayera den careda di 7.45pm alarma ta wordo bati pa e boto "Think Big Go Big" cu a sali ayera mainta 11.00 for di Curacao y cu no a yega Aruba. Segun informacion tin 7 Arubiano abordo. Sr. Adolf Croes di Sarfa a declara ayera nochi cu e boto aki tin radio y GPS. Te cu cierto ora tabata mira un boto ariba GPS y despues el a desaparece. No por bisa cu seguridad cu ta trata di e boto aki. Dor di lama bruto ta haci cu e signal di radar no ta zuiver, pues no por conclui nada. Ora un boto bini di Curacao, e olanan ta pushe unda cu e olanan por dreña e boto di patras. Mesora Kustwacht a dreña accion unda a lanta un avion pa haci buskeda. E avion a dal varios vuelta te cu 1.00 di marduga, pero sin exito. E intencion ta pa sigui busca awe mainta tempran tanto via avion como Panter cu tambe lo sali. Asina Sr. Croes a informa.



Unico riconan berdadero
cu a sobra
**FRIENDS AND
FAMILY TAMBE
TA CORE
PELIGER DI SER
ATRACA NA CAS**

No por sali di cas y na cas bo no ta safe mas tampoco!
**FAMIANAN TA BIBA ISOLA DOOR
DI CRIMINALIDAD**

Su mesun proyecto di Bootje a fracasa
from day one!

**NO POR LAGA WUBBO
OCKELS METE DEN
WEB NV**

**Miss Aruba, Larisa
Leeuwe a sali pa
Manizales pa Reina
Internacional del Cafe**



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara
Ruiz-Maduro:

**Gabinete Eman sin
hustificacion ta
splits SIAD den dos
departamento**

**SITUACION
STABIL NA WEB
ARUBA DESPUES
DI BLACKOUT DI
DIASABRA ULTIMO**



Schotlandstraat 38-2
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 588-7712

4 DAYS BIG MOVING SALE!!



15% TO 30% ON HOME DECOR AND FURNITURE!!!!!!

8 JAN - 11 JAN, 2013

Su mesun proyecto di Bootje a fracasa
from day one!

NO POR LAGA WUBBO OCKELS METE DEN WEB

STA. CRUZ -- Wubbo Ockels tin un contract firma cu Mike Eman pa e bin Aruba cu su Bootje, cual supuestamente tabata un tecnologia super moderno di otro mundo cu ni na NASA na Merca nan no por a inventa y cu su viahe pa Aruba, e hunto cu Mike Eman lo muestra mundo henter cu Aruba ta bay marca historia riba tereno di energia berde y alternativo. Wel un cos ta sigur: nan tur dos ta marcando historia internacional caba for di e prome 24 ora cu Wubbootje a sali cu su Bootje di Hulanda y cu Prins Abath su tras den un boto cu Arubahuis a charter pa nan a bay zwaai uit Wubbo riba lama. Den menos cu 24 ora Wubbo a logra 'letterlijk en figuurlijk' pega barco riba costa di Inglatera y despues a sigui un racha di pegamento di barco, navega sin rumbo Zig Zag riba Noordzee y bay keda pega na Francia pa algun siman y ultimo noticia di Wubbo tabata cu somewhere banda di Islas Canarias cerca di Africa e tabata navega Zig Zag atrobe. Manera Wubbo 'mano a mano' cu Mike a declara, cu e lo bin Aruba cu su Bootje y e lo keda aki pa un paar di luna pa bay yuda WEB y Elmar drecha nan sistema di produci energia of algo por estilo den forma di Happy Green Energy; ni na horizonte no tin holo di Wubbo. Wubbo no tin fin pa yega y awor WEB tambe a cuminsa pega barco pasobra Boiler ta keda sin fuel y henter Aruba ta bay plat sin coriente; esaki ta e Happy Green 2013 cu Mike Eman a prepara pa Aruba! Kia dia Wubbo lo yega ningun hende sa pasobra e contract

cu Mike Eman a firma cu placa di pueblo di Aruba mester a keda scondi pa Parlamento y no ta conoci na kico Wubbo tin cu tene su mes na dje pa loke ta trata obligacionnan di e contract. Den caso cu Wubbo yega prome cu eleccion; ta kico ta bay haci cu e homber aki na WEB y Elmar? Piet Hein mes tabata navega den barco di bela di 'Middelleeuwen' den dos siman pa yega Aruba anto Wubbo cu su boto super moderno y di energia alternativa y berde cu dos motor di Diesel, ainda no por yega. Ta cu ci cara tanto director di WEB, sindicato SIWA di WEB, sindicato di Elmar y Mike Eman ta bay permiti e persona aki bay atende cu asuntonan di WEB, si su mesun Bootje tabata un fracaso from day one? Mirando e fracaso grandi di e proyecto descabeya di Bootje di Wubbo Ockels, gremionan y partidonan politico den oposicion mester bay muestra cara, pa exige claridad riba e contract di Wubbo Ockels y tambe evita cueste loke cueste pa e persona aki no pone su man ni riba un schroef den WEB! Sin Wubbo mes ya caba fuel ta caba cu WEB y cu Aruba ta keda sin coriente anto ta con ta bay para si Wubbo bay pone man den e infraestructura cu trahador- y expertonan di WEB a logra crea y mantene pa decadanan largo cu exito? Awor kizas publico en general por comprende di con na Hulanda mes ningun compania of instancia tabata dispuesto pa sponsor of hinca un solo euro den proyecto di Bootje di Wubbo Ockels?!

Polis ta para hoben na stuur coriendo den verboden y sin rijbewijs



STA. CRUZ -- Diadomingo polisnan motoriza durante nan patruya banda di Westin Hotel a tuma nota di un Toyota Tercel coriendo den verboden. Mesora a

para e auto pa check un ke otro. Na stuur tabatin un hoben sin rijbewijs. E auto no tabata tin ningun documento y e plachi number ta di su mayornan. Polis a kita e

auto for di dje y a yama takelwagen.

Ora tur cos ta na ordo, su mayornan lo por pasa cu prueba pa haya e auto bek.



TA HUUR

Ta huur un cas 4 kamer y 2 baño. Cas tin un espacio grandi pa esnan cu ta interesa den haci un negoshi entre otro Beauty Salon, oficina, tienda etc. E cas ta situa cerca di caminda grandi: Caya Betico Croes den area di Casa Vieja Restaurant na Cumana. Por Contact: 592-6895 of 585-5926

No por sali di cas y na cas bo no ta safe
mas tampoco!

FAMIANAN TA BIBA ISOLA DOOR DI CRIMINALIDAD

STA. CRUZ -- Famianan na Aruba ta biba mas y mas isola pasobra hende tin miedo di sali di cas pa evita criminalnan y atraco pero di otro banda awor den bo mesun cas bo no ta safe mas tampoco. Mas y mas famia a cuminsa evita pa invita hende bin di bishita na cas pasobra bo no sa mas awendia ken tur ta bay papia rond kico lo bo por tin na balor den bo cas. Tin ora un hende inconscientemente ta cana papia kico tur abo lo a haya nobo na bo cas manera un television flatscreen grandi of un sound system nobo of computer nobo y e informacion aki por yega na oreadan di criminalnan tambe. Di tal forma criminalnan ta haya indirectamente informacion di casnan di famia unda cu posiblemente tin cos pa horta of posiblemente e doño lo por tin placa na cas. Redo tambe ta algo cu a bira un fenomeno hopi peligroso pasobra esnan cu ta cana papia coy loco rond cu tal y tal famia lo tin placa y ta biba na grandi siendo cu esey no ta e caso, no ta realiz den ki peliger grandi nan ta hinca famianan completo. Criminalnan tin nan oreadan gespan tur caminda y nan tambe ta haya redo pa tende y basaribainformacionnan erroneo nan por dicidi di tira atraco riba cas di famianan cu te hasta no tin ni moda di muri manera e dicho crioyo ta bisa. Tin hopi hende ta cana bluff tambe den lugarnan nocturno of sinta den bar cuanto placa nan ta gana y cuanto biaha pa aña nan ta bay cu vakantie pa Miami etc. etc. y kico tur nan a cumpra na joyas y

computer etc. pa yiunan y tur esaki ta habri wowo di criminalnan sin escrupulo. Tur e desaroyonan aki a pone cu awor mas y mas famia ta haya nan mes ta biba den mas isolacion pasobra hende no por sali di cas mas pa bay keiro y keda cas tambe a bira un peliger, debi cu na cualkier momento bo por wordo atraca door di criminalnan cu ta kere cu bo tin placa na cas. Contactonan social lo bira menos y tambe e relacion entre famia- y bisiñanan lo wordo malamente afecta door di e mal maneho di combatimento di criminalidad door di e gobierno di AVP. Otro consecuencia negativo di e ultimo desaroyonan akitacumasy mas hende lo bay kere cu pone un arma di candela den cas lo bay ta e solucion. Tin hende ta sali di punto di bista cu polis no por yega na ora den caso cu algo pasa pasobra nan no tin suficiente personal y si doño di cas tin un arma di candela den cas, e por proteha su mes y su famia. Un arma di candela den cas ta crea mas peliger ainda den comunidad pasobra muchanan por haya esaki; parehanan lo por haya problema cu otro y e ora e arma por wordo usa den problema domestico, influencia di uso di alcohol y droga relaciona cu arma di candela den cas y asina por sigui menciona un lista largo di peligernan cu arma den cas ta trece cune. Cada ken awor tin cu waak bon kende ta yega na su porta di cas y tambe ta kende ta wordo laga drenta cas pasobra ta ken bo por confia mas awendia?!

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

Gabinete Eman sin hustificacion ta splits SIAD den dos departamento

Kier tene un grupo chikito contento lubidando cu ta gobernando pa full un Pais

STA. CRUZ -- For di momento cu Gabinete Eman a yega na mando, Ministernan Eman y De Meza ta trahando duro pa caba cu SIAD. Bao mando di e ministernan aki tin un persecucion politico tremendo tumando lugar na e instituto aki. E situacion ta bayendo for di man y awor hasta Controlaria General ta raporta cu e integridad di e departamento aki no por wordo salvaguardia, locual ta caba cu e credibilidad di e top actual di SIAD y tambe di e ministernan cu ta responsabel pa e departamento aki. Awor pa caba di kibra e instituto, Gabinete Eman a dicidi cu desde 1 di Januari 2013 ta splits SIAD den dos departamento sin informa Parlamento debidamente y sin presenta un rapport den cual ta hustifica e kiebro den e organizacion asina importante pa nos Pais. Ta bisto cu Gabinete Eman kier tene un grupo chikito contento, pero ta lubida cu nan ta gobernando pa full un Pais. Ya for di December 2009 caba Gabinete Eman a pasa Parlamento di Aruba un fastball cu un mocion unanime pa haci un quick scan na SIAD pa mira dicon Pueblo no ta hayando su placa di restitution di belasting manera debe ser. E rapport cu a wordo traha a base di e mocion aki nunca a wordo entrega na Parlamento di Aruba, pero e quick scan aki wordo malusa pa Gabinete Eman pa haya persigui e directora y tambe e



Ontvanger di Belasting. Ta bon mes cu huez na December 2010 a para e wega sushi aki poniendo preto riba blanco cu Minister de Meza a abusa di su poder contra e dos funcionario integro di SIAD. Asina mes cu Huez a bati Minister de Meza riba su man, asina mes a base di e rapport di Quick Scan e mandatario aki a impone un Management team na cabez di SIAD cu e pretexto cu nan lo presenta un plan di mehoracion pa SIAD. Pero te dia di awe Parlamento no a recibi ni copia di e plan aki. Awor diripiente Gabinete Eman usando atrobe e excusa di mehoracion di servicio ta dicidi di splits SIAD den dos, creando un Departamento di Aduana y un Departamento di Impuesto. E kiebro aki ta causa cu full e seccion di Direccion cu tabata na cabez di SIAD ta desaparece. Un kiebro asina grandi den un instituto asina vital pa nos Pais sin ningun hustificacion alguno, ta incomprendibel. Mas insolito ta bira ora cu nos lesa den e "Nieuwsbrief" di Minister di Finanzas, cu ta awor lo bay institui un grupo di trabao pa

bin cu un plan concreto con lo bay haci e cambionan na e dos departamento nobo nan aki. E modo di proceder aki ta demostra nos cu e mundo di Gabinete Eman ta riba su cabez ya cu nan a tuma un decision asina importante sin sa kico nan ta haciendo. Envez di a djis kibra SIAD pa tene algun hende contento, nos Minister di Finanzas mester a musta Pueblo kico a wordo haci concretamente pa drecha e eficiencia na SIAD pa asina Pueblo por haya su restitution di belasting na tempo. Ta cu e promesa aki nos Minister de Meza a logra haya confianza di e Pueblo aki y a logra haya un mocion unanime di Parlamento. Pero awe cu niun rapport di mehoracion ta wordo presenta na Pueblo, awe cu Pueblo no ta hayando restitution di belasting manera priminti, y awe cu ta djis kibra un organizacion asina vital pa nos Pais sin ningun hustificacion, ta bira mas bisto pa Pueblo cu Gabinete Eman su unico meta ta pa persigui profesionalnan clave den SIAD pa asina tin campo habri pa yuda un grupo chikito sea contra of dentro di margen di ley. Un gobernante responsabel lo a goberna na bienestar di full un Pais y no lo a hinca su man den un instituto asina vital pa nos Pais di e manera cu Ministernan Eman y de Meza a bin ta haciendo. Un gobernante responsabel sigur no lo a kibra SIAD solamente pa tene un grupo chikito contento.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

“FINAL DI AÑA Y COMIENZO DI UN AÑA NOBO... CRIMINALIDAD A SIGUI DOMINA ... DEN NOS SOCIEDAD ARUBANO!”



STA. CRUZ -- Ultimo dianan/ simannan pueblo por tende repetida vez..... joyriding di auto di hende for di nan cas, riba caya na Carnaval, horamento tur caminda hasta ladronnan ta drenta cas di hende riba diadomingo mainta pa horta y maltrata nan, atakenan riba negoshi y comerciante atake riba turistanan cu ta bishita nos isla etc.... no cabe duda cu e pregunta .. unda nos Isla stima Aruba ta bayendo ta na su lugar. Pero specialmente e ataca riba turistanan y riba cas di famia, PPA ta haya un señal hopi fuerte ... cu situacion a deteriora su mes hopi mes riba nos

Isla. Esey ta un indicacion hopi serio cu e situacion Economico fatal y dramatico ta larga sinti su mes te den tur skina di nos Isla. E maneho di gobierno pa crea impresion riba pueblo cu cos lo ta bayendo bon riba nos Isla, ta wordo azota un banda rigurosamente pa e atraconan y e actonan criminal na un forma hamas bisto riba nos Isla. PPA ta di opinion cu esaki ta un di e fuerte cu Gabinete Mike Eman y nan flamante Ministro di Justicia mr. drs. Arthur Dowers ta fayando barbaramente y a keda claramente demostra cu husticia No tin gara riba e situacion di criminalidad riba nos Isla. Fuera di

esaki PPA ta ripiti e pregunta publico... Kico e maneho aki ta haci pa preveni y siña e criminal cu su acto NO ta yuda NI E, Ni su famia y menos ainda e bon number di nos sociedad Arubano. PPA ta puntra su mes....si un record ta wordo teni di e pakico ta yega na e actonan criminal aki? - Hamber, miseria, pobreza ta hunga un rol dramatico den esaki ...? Falta di educacion esta presencia di un Ley di Enseñanza Obligatorio den pasado recien por a contribui na e situacion aki? Simplemente gana di horta of comete e acto criminal aki? Y ora ta cera nan na K.I.A. kico ta e maneho ... pa guia y muestra

nan riba nan acto y prepara nan pa nan regreso den nos sociedad? E maneho aki ta suficiente ...? E ta wordo sosteni pa un maneho pafor tambe ora e hobennan aki cu comete e crimennan aki ta sali afor ... nan ta wordo yuda y guia pa logra un trabao ...? Of ta wordo larga pa nan cuenta ...? Fuera di esaki PPA ta tende hopi ponencia cu Gabinete Mike Eman NO a inverti suficiente den e necesidadnan pa nos Cuerpo di Polis?? Nan prioridadnan tabata otro caminda?? Aruba tin suficiente polis pa funciona tanto den dia como anochi?? PPA ta kere cu ta bon

pa e asuntonan aki forma parti di un discusion NACIONAL entre Pueblo, parlamento y Gobernantenan. Entodo caso a keda visible cu Gabinete Mike Eman (AVP) ta perdiendo e bataya contra Criminalidad riba nos Isla!! Bao di nan maneho.... Pueblo ta sinti'e hopi insegur.... y nos sociedad ta perdiendo su confianza den e Cuerpo di Polis.... no pa falta di e polis mes.... pero pa falta di maneho di parti di Gobierno... Inversion den e Cuerpo.... Preparacion di mas polis Guia di partidinos flamante Ministro di Husticia ... cu ta fayando seriamente. Tambe PPA NO kier keda sin haci e remarca cu di parti di Staten di Aruba, esta representacion di Pueblo NO tin suficiente atencion pa presiona Gobierno riba e tereno aki!! Si ... nada NO tuma lugar e Criminalidad aki lo mata e “Goose that lays the golden eggs”, esta nos Industria di turismo. PPA lo keda sigui e desaroyonan aki di acerca... pasobra pueblo y nos bishitante ... e turismo ta wordo visiblemente afecta pa e desaroyonan CRIMINAL aki !

Na Paradera:

Dama ta desvia pa trafico y ta dal den steunpaal di coriente



STA. CRUZ -- Dialuna merdia despues di 2'or a sosode un boksmento na Paradera. Aki un señora a dal riba un steunpaal y ta kibra esaki completamente. Polis di trafico a presenta y a ripara cu e señora a haya algun sla door di e impacto. Mesora a solicita pa un ambulance. Segun e

señora el'a medio kita pa trafico contrario, perde control, subi acera y bay dal den e steunpaal. El'a benta esaki mey mey di caminda. Elmar a presenta pa kita e steunpaal for di caminda y pa waak ki mas daño por tin. E dama a keda den spera di ambulance.

Unico riconan berdadero cu a sobra

FRIENDS AND FAMILY TAMBE TA CORE PELIGER DI SER ATRACA NA CAS

STA. CRUZ -- Manera cu e situacion di criminalidad ta bayendo completamente for di man y cu awor te hasta ex - comerciantenan ta wordo atraca na cas, ningun hende no ta safe mas den su mesun cas. Aruba ta birando mescos cu diferente pais den region unda cu crimen ta bira pan di cada dia riba caya y tambenacasdifamianan cu ta wordo atraca pa cualkier asunto chiquito cu lo por tin balor. No ta negoshinan so ta loke cu atracadornan ta mik riba dje pasobra despues cu atracadornan a ripara cu hopi negoshi no tin placa mas, nan a dicidi di cambia nan forma di opera y cuminsa mik riba cas di esnan di cual nan ta kere cu lo tin placa of algo otro di balor. Esey tambe tabata e caso cu entre otro un ex -comerciante di Santa Cruz kende a wordo brutalmente atraca y maltrata den su mesun cas durante fin di siman cu a pasa, siendo cu ni den negoshi e persona no ta mas pa basta tempo caba. Mucho hende crioyo cu placa no a keda mas na Aruba despues di e maneho financiero desastroso di Mike Eman y su gobierno di AVP. Despues di sigui tira atraconan fracasa

unda cu e pueblo inocente ta bira victima y criminalnan no ta haya loke nan ta busca, nan tambe lo bay cuminsa dirigi nan atencion riba un otro grupo cu si tin placa y kendenan ta conoci den pueblo como esnan di 'Friends and Family' di gobierno. Mescos tabata e caso na Venezuela den año 70 pa 80 unda un grupito di 'Friends and Family' di gobiernonan corrupto tabata horta rikeza di pueblo Venezolano; nan tabata esnan cu criminalnan tabata mik pa atraca. E masa den pueblo tabata pover y no tabata tin ni placa y asuntonan di balor, mientras e grupito di 'Friends and Family' si tabata biba den luho y por a haci y deshaci na Venezuela. Aruba ta den e mesun fase actualmente, unda e masa den pueblo ta pertenece na e pobernan, mientras tin un grupo nobo di riconan volante, kendenan ta viaha rond mundo gastando miyones di pueblo. Criminalnan tambe ta altanto di e grupo di 'Friends and Family' cu pa basta tempo tabata haci bofon di tur hende cu tabata cuestiona aumento di criminalidad y nan tambe ta core e riesgo

di wordo atraca. Dia cu auto di un parlamentario di AVP a wordo horta, ta mundo a bin abao y e parlamentario kende pa colmo ta un ex-polis a kere cu henter Cuerpo Policial mester a laga tur trabao para pa bay busca su auto y e ladronnan. Ta desorden di otro mundo e parlamentario aki a haci y te hasta a bay cuestiona publicamente su mesun ministro di husticia Dowers. Despues di e escandalo ey tur cos a keda keto y awor cu nan tambe ta sinti e rosea cayente di criminalidad, kizas ministro Dowers por lanta for di soño hunto cu henter su gobierno y su 12 martionetanan Plus den Parlamento. Tur esnan di 'Friends and Family' mester tene bon cuenta cu tur loke cu bati na criminalidad riba porta di pueblo, tardi of tempran por y lo bati riba nan porta tambe y tin ora mas liher di loke hende ta kere. Of por ta asina cu ya caba varios di esnan di 'Friends and Family' a haya permiso pa carga arma di candela y ta cana arma y tin arma na cas? Tin un paharito a cuminsa fluit, shonnan; keda pendiente!

**Oportunidad pa Trabao!!
Trabao awor!!**

**Ta busca un dama atractivo pa traha na
un cafe-bar. Balente y cu hopi smaak
di traha**

Pa info Call: 744-5348

25 Ganador di e campaña

“25 regalo di Pasco”

Herbal Essences, Gain, Crest, Charmin, Duracell, Gillette, Always, Tide, Oral-B, Secret, Pampers, Pantene, Dawn, Febreze, Bounty

STA. CRUZ -- Despues di 2 luna di e campaña grandi na unda un total di 25 premio cu un balor di mas di Afl 15.000 a tuma lugar. Siman pasa finalmente nos a cera conoci cu tur e feliz ganadornan cu a gana tur e premio. Nos ta

agradeci tur persona cu a participa den e campaña y pabien na tur e ganador. Nos ta haci un yamada na e ganador cu nos no por a localiza via telefon ainda pa por yama Compra na 582-4891 puntra pa Marketing Department.

25
REGALO
di Pasco

Prizes	Winners	Adres
Bonus Afl.2500,-	Jalitz Tromp Dirksz	Ponton 38l
Travel Voucher Afl.2000,-	Maria De Windt	Flacciusstraat 3
IPad 16GB	Miranda M. Kock	Piedra Plat 104G
	Leo Tromp	Paradera 161
	Alexandra Thiel	Hooiberg 39
iPhone 4S	Theresita Chai	Emanstraat 81
Dr. Dre Beats Solo	Adrianus Vermeulen	Caya Jose Geerman 74
	Shudeska Croes	Tanki Leendert 173A
iPod Touch 32GB	Rosita Ras	Pos Chiquito 36C
	Jacinta Boekhoudt	Tanki Leendert 247A
Gas Voucher Afl 250,-	Olga Arends	Bubali 4H
	Xiomara Jack	Congoweg 171
	Juraima Anetia	
	Sharline Nurse-Klaber	Rijkofstraat 12
	Roselyn Vrolijk	Rooi Santo 25 G
Supermarket Voucher Afl 500,-	Ludwina Maduro	Koba Lodo 11B
	Milda Bermudez	Druivenstraat 9
	Mathilda Lacle	Tamarijn 28C
	Julissa Gayoso	Jaburibari 254
	Glenda Croes Tromp	Tanki Leendert 173J
	Rita Thomas	Arendstraat 120D
	Jane De Cuba	Sabana Blanco 40
	Deborah Winterdal	Savaneta 213J
	Lilian Bislick	Tanki Leendert 34D
	Patricio A. Flores	PHW 11

CORSOU:

Polisnan di PLOEG 5 ta canta BINGO despues di un hayazgo increibel!

W'STAD-- Tabata ayera den oranan di mainta cu na Kresh Girasol, situa na Julianadorp leidster a bay saca for di un mucha di 1 aña su cosnan pa desayuna topanan cu arma di candela 38 special full yena cu bala den e tas. Mesora patruya a confisca e arma y a sigui cu

e investigacion y a detene mama di e hobensitu aki pa investigacion. Algun minuut pasa a tene un entrada hudicial na Kaya Bayerstern na Boka Sami, na e cas. Aki a bolbe canta otro BINGO na momento cu a confisca: * 3 kilo di cocaine, * Cantidad di bala caliber .38, * cantidad di bala pa

otro caliber di arma, * 3 arma di candela full yena. Mesora a haci detencion tambe di un homber na Kaya Bayerstern como e sospechoso den e caso aki. E investigacion ta den full swing. No ta exclui posibilidad pa mas detencion den e caso aki. (Cortesía di Rutzen Lucas).

YMCA Aruba kier desea pueblo di Aruba un prospero 2013



STA. CRUZ -- Den nomber di Directiva, staf y personal di YMCA na Aruba kier desea pueblo di Aruba un prospero aña nobo. Cu Dios drama su bendicion ariba cada un di boso. Tambe nos kier a probecha e oportunidad pa gradici tur persona cu di un forma of otro a contribui na nos den aña 2012. Sperando cu nos por conta ariba boso sosten un vez mas den 2013 pa diferente proyecto pero tambe pa nos famoso teleton. Di es manera aki un y tur por contribui pa asina YMCA Aruba por sigui transforma bida.

TOCANTE YMCA : YMCA Aruba a wordo funda 56 aña pasa pa Bob Steele, kende a

waak un necesidad pa bin cu un lugar pa hobennan pa evita cu nan lo ta ariba caya. Sin fondo disponibel, cu e lema “Without a cent, but with hope and prayer”, un grupo di persona a cuminsa cu e organizacion cual a haya apoyo di entre otro Lago Oil and Transport Co y Rotary Club pa asina na Maart 1958 YMCA por a logra inaugura su prome edificio na Aruba. YMCA tin como meta pa crea personanan util y habil den nos comunidad pa medio di brinda guia y motivacion, pa asina nan ta un influencia positivo ariba nan contemporaneonan. Trahando hunto cu YMCA international YMCA Aruba a expande

su programanan pa inclui programanan pa henter famia tambe, na añanan setenta. Golden Agers, cual ta cumpli 50 aña e aña ki y Y's Man a hunga un rol importante den e programanan, creando fondo pa inverti den YMCA.

YMCA ta ofrece diferente actividad manera campamento pa mucha, campamento pa hoben, recreacion deportivo manera p.e. volleyball y basketball y otro deporte, como tambe eventonan social.

YMCA ta e prome “tra'i merdia”, yama Y's Care (YMCA Care) cu a cuminsa na Aruba 23 aña cu un programa di asistencia cu huiswerk y recreo.

SITUACION STABIL NA WEB ARUBA DESPUES DI BLACKOUT DI DIASABRA ULTIMO

STA. CRUZ -- E situacion di coriente na WEB Aruba ta stabil atrobe, despues di e blackout di diasabra ultimo. Manera a informa via diferente medio di comunicacion diasabra ultimo, un fayo den suministro di combustibel pa un boiler a ocasiona un desbalance den produccion di coriente, cual a ocasiona e blackout. Entretanto a inicia un investigacion mas profundo pa haya sa exactamente kico tabata e causa di e fayo pero mas bien, con por evita esaki den futuro. Director di WEB Aruba, Oslin Boekhoudt ta informa cu for di aña pasa a inicia un proyecto pa automatizacion total, pa salvaguardia e sistema di produccion y asina den futuro evita un blackout. Notificacion di e fayo a drenta pa 10:11, diasabra mainta. Mesora WEB a pone mayor atencion na e problema y a haci su maximo esfuerzo pa a logra suministra coriente pa 100% na NV ELMAR, pa 6:58 or di anochi. Inicialmente a spera cu lo a tuma mas tempo pa recupera e produccion total, pero

segun e trabaonan a gana, pa 11:50 am a logra establece e prome coriente bek na WEB. Durante e proceso di trabao y recuperacion di coriente a keda informa ELMAR, Utilities Aruba, gobernantenan, gruponan di interes importante y comunidad, pa asina por a keda na altura di e progreso di recuperacion.

Actualmente e sistema di control di produccion ta parcialmente automatiza, cual ta pone cu parti di e control ainda ta sosode na man. Ora finaliza e proyecto di automatizacion, esaki lo percursa pa

mantene un balance den produccion y distribucion di coriente,

cual lo mester preveni un blackout total den futuro.



WEB Aruba a haci su maximo esfuerzo pa minimaliza e cantidad di ora di e blackout diasabra ultimo y ta comprende e inconveniencia cu esaki a trece pa comunidad. Aunke cu pa un periodo di 2 aña no tabata tin blackout, WEB Aruba ta considera cadablackout uno di mas. 'Gerencia y empleadonan ta extende nan disculpa pa e inconveniencia y ta keda haci nan maximo esfuerzo pa evita situacionnan similar den futuro.', asina director di WEB Aruba, Oslin Boekhoudt ta finaliza.

Oportunidad pa trabao!

* Solo di Pueblo tin trabao den nos departamento di Benta. Ta busca preferiblemente un persona cu experiencia den benta. Solicita via e-mail y manda bo curriculum. edmondcroes@gmail.com

* Solo di Pueblo tin trabao pa un fotograaf/reportero, parttimer, cu ta biba na Sa Nicolas, pa cubri noticianan di sucesos den area di Pariba di Brug. Minimalmente mester tin propio auto/transporte y hopi smaak den cubri sucedidonan y mester traha den teamwork. Solicita via e-mail: edmondcroes@gmail.com

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

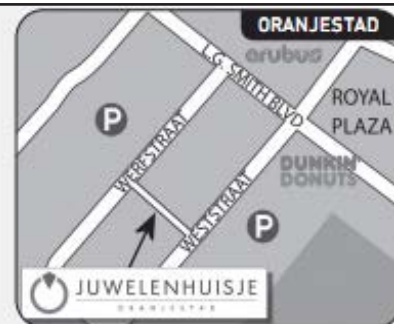


PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



MODA PA HENDE MUHER TA CAUSA SENSACION NA TRASH BY RONCHI !

Un cantidad impresionante di piezanan di moda pa e ser femenino ta den boutique y ta causando furor

STA. CRUZ -- Un ola di colornan vibrante ta marca e tendencia di moda pa e temporada actual. For di jeans cu estampado (print) y den tononan vel te na tops di neon y cu detayenan unico moda 2013 ta muestra di ta alegre y energetico. Trash By Ronchi ta e prome boutique pa lanza e tendencianan di moda internacional pa 2013 na Aruba. Piezanan di moda casual cu sigur ta "fashion pieces" fabuloso pa e actividadnan di Carnaval. E boutique ta repleto di piezanan di moda di coleccionan 2013 y ta invita Aruba henter pa pasa bishita y mira e fantastico coleccion. Manera ta conoci e calidad di Trash By Ronchi ta fantastico y locual ta sorprende hopi ta e prijsnan fabuloso di e boutique. "Nos a cambia casi tur nos lineanan y trece mas linea junior y contemporary pa asina reduci e prijsnan pero sigui trece mesun calidad y estilo" ta locual Ronchi De Cuba a duna di conoce. Trash By Ronchi, situa na Sibelius Straat # 8, ta habri di dialuna pa diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi.



Miss Aruba, Larisa Leeuwe a sali pa Manizales pa Reina Internacional del Cafe



STA. CRUZ -- Ayera a sali pa Manizales, Colombia Larisa Leeuwe Miss Aruba 2012 pa representa nos dushi isla Aruba durante e magno evento Reina Internacional del Cafe 2013. Prome cu su salida Miss Aruba a ricibi su preparacion intensivo na Colombia pa un digno presentacion. Su participacion na e Reinado del Cafe ta muestra mundo henter cu nos isla ta un gran consumidor di koffie y alavez promove Aruba como un destinacion turistico creciendo na Colombia y mercado Latino America. Eleccion final lo ta dia 12 di Januari proximo. Organizacion Miss Aruba ta desea Larisa tur clase di exito.

GLW Foundation ta anuncia cu ya caba inscripcion a habri pa Miss Teen Aruba International 2013

E aña aki celebrando nan prome lustro bao di e fundacion nobo cu e tema "Viva Las Vegas"



STA. CRUZ -- For di GLW Foundation nos a ricibi e notificacion cu ya caba inscripcion pa e certamen mas grandi aki na Aruba, esta Miss Teen Aruba International a habri oficialmente pa asina tur e hobennan entre 15 pa 19 aña cu ta desea di siña hopi den e area aki di beyeza y cu oportunidad di representa Aruba den exterior por inscribi pa participa den e magno evento aki. Dia 1 di Maart ta e ultimo dia pa inscribi, pasobra dia 23 di Maart lo haci e presentacion oficial na prensa y sponsornan pa asina inicia 3 luna intenso di seminario- y eventonan cu lo conclui riba e anochi di 23 di Juni 2013 cu ta e anochi final cu lo tuma lugar den Renaissane Convention Center cuminsando pa 8'or pm. Durante e aña

aki un biaha mas lo tin e tradicional Miss Teen Foklore pa duna realiza na nos cultura y tambe Miss Teen Talento. Tur e damitanan bunita cu ta desea di participa den Miss Teen Aruba International cu ta conta cu un bunita caracter, bunita fugura y mas cu tur cos bunita presencia y dispuesto pa siña cosnan nobo por yama 561-6151 despues di 5'or di atardi of por manda un mensahe tambe riba e pagina di Miss Teen Aruba International riba Facebook y manda nos un mensahe y nos lo dunabo tur detaye. E aña aki GLW Foundation ta celebra 5 aña di existencia y ta preparando pa brinda Aruba un formidable show al estilo "Viva Las Vegas". Keda pendiente pa mas informacion di Miss Teen Aruba International.

Sra. Mayra Mackay di Rode Kruis:

Ta importante pa cana cu bo kaarchi AZV durante actividadnan di Carnaval

STA. CRUZ -- Recientemente sra. Mayra Mackay a duna di conoce cu den luna di December voluntarionan di Rode Kruis a reuni hunto pa asina mira cuanto nan ta cu lo traha durante carnaval 2013 y a yega na solamente 42 voluntario. Tin plan pa atrae hendenan di afor. 42 voluntario so a inscribi y asina mes Cruz Corra ta contento cu e voluntarionan aki ya cu a pensa cu lo haya menos y asina mes lo purba di atrae voluntarionan di afor pues otro islanan pa asina ricibi mas cooperacion. Anteriormente a atrae hendenan di St. Maarten, Saba y St.



Eustatius. Pa Cruz Cora cumpli debidamente cu e paradanan lo mester di mas o menos setenta voluntario. Ta conseha e mayornan pa bay cu hopi awa pa e muchanan durante parada y ta importante pa tira bon bista riba nos muchanan pa asina nan no perde durante paradanan. Tambe ta importante pa cana cu bo kaarchi di AZV y specialmente pa esnan cu sucu y presion, bebe bo remedinan na tempo. Si acaso bo mester medica mento na un special, cana cu un lista di esakinan cual ta prescribe cual cuido medico bo mester haya na cualkier momento cu ta necesario.

DIGICEL A ENTREGA PREMIO DI SU CAMPAÑA 'COMPARTI UN SMILE'



STA. CRUZ -- Despues di algun siman di e campaña 'Comparti un Smile' di Digicel, a clausura e campaña na un forma espectacular durante e programa di Ruben Garcia "Riba Bou". Otro campaña mas di Digicel cu tabata exitoso, ya cu

Digicel a celebra en grande e ceramento di e campaña aki cu hopi premio grandi. Ruben Garcia a anuncia diferente ganador e anochi ey y cada ganador a keda hopi contento. P'e premio di Afl. 1000,- cash, tabatin 4 ganador: Myphir

Arrindell, Claudia Olivia Whitfield, Brigida Jesusita Contreras y Shaldrina de Mey. E bunita Samsung Galaxy S3 a bay pa Yaravith Giel y Mary Peterson, e premio di crucero a keda den persona di Catherine Richardson, e weekend- stay na

Marriott a bay pa Lucelly Padilla Figueroa, un trip pa New York a bay pa Eugenie Geerman y Bram Verleg a gana un media pad. Digicel ta yama henter e pueblo di Aruba masha danki mes, ya cu nan a sostene e campaña extraordinario aki, unda cada weekend

e team dinamico tabata di bishita den otro bario, treciendo e mihor prijs riba mercado. Keda pendiente pa e otro campananan, cu solamente Digicel tin pa trece p'e pueblo di Aruba.

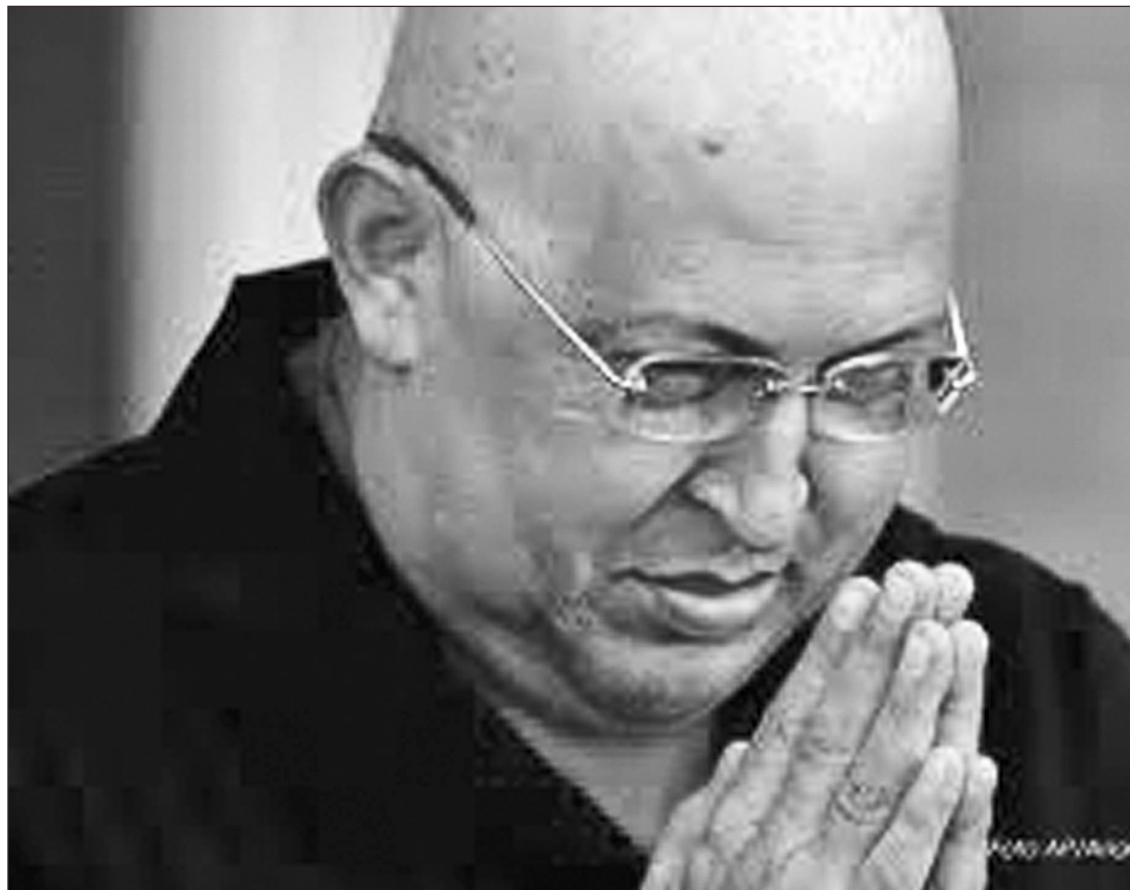


Flores:

Chávez está en pleno ejercicio de sus funciones

Considera que la cirugía practicada en La Habana es un motivo sobrevenido

La procuradora general de la República resaltó que Chávez ya está en posesión del cargo



CARACAS -- La procuradora general de la República, Cilia Flores, destacó este domingo que el mandatario Hugo Chávez es un Presidente reelecto y no un candidato electo, lo cual marca una "gran diferencia para poder entender e interpretar el artículo 231 de la Constitución Nacional", que hace mención a la toma de posesión del cargo de Jefe de Estado el 10 de enero del primer

año de su periodo constitucional. Dicho articulado establece textualmente: "El candidato elegido o candidata elegida tomará posesión del cargo de Presidente o Presidenta de la República el diez de enero del primer año de su período constitucional, mediante juramento ante la Asamblea Nacional. Si por cualquier motivo sobrevenido el Presidente o Presidenta de la República no pudiese

tomar posesión ante la Asamblea Nacional, lo hará ante el Tribunal Supremo de Justicia". En este contexto, Flores explicó en entrevista a Telesur,

que en el caso de la intervención quirúrgica que se le practicó al presidente Chávez en La Habana, Cuba, el pasado 11 de diciembre, es considerado un motivo sobrevenido, reseñó AVN. "Chávez se sometió a una operación y está en este momento en el postoperativo, recuperándose. Pudo haber sido cualquier situación de un presidente reelecto o electo, un candidato electo y está en el exterior, resulta que por un mal tiempo no puede salir para la Asamblea Nacional el 10 de enero. Eso quiere decir un hecho sobrevenido, fuerza mayor y lo tiene que hacer posteriormente ante

el Tribunal Supremo de Justicia", recalcó. Puntualizó que la no presentación del Presidente el próximo 10 de enero, no se debe traducir en el desconocimiento de la voluntad del pueblo que el 7 de octubre escogió a Hugo Chávez como el Jefe de Estado. "La fecha importante de esto es el 7 de octubre, en donde el pueblo se expresó y ejerció la soberanía y eso hay que respetarlo", agregó. Asimismo, recordó que la Carta Magna fue elaborada y aprobada por el pueblo, bajo el liderazgo del presidente Chávez. "Es un pueblo participando y siendo protagonista de su propio destino, añadió Flores.



TA HUUR

Apartamento, 2 kamer, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco!

Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente.

Available pa December, Januari y Februari.

Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi.

Tel: 567-9696

Sra. Evelyn Ras -Yarzagaray di Famia Planea: Cada hoben ta responsabel pa su actonan

STA. CRUZ -- Sra. Evelyn Ras -Yarzagaray cual ta directora di Famia Planea ta comenta cu ya pa tres aña caba ta tumando lugar e campaña di 'I Love My Body' cual ta dunando su resultadonan. Campaña di 'I Love my Body' ta concientiza su mes riba e tereno preventivo cual por analiza e cifranan pa mira resultadonan. Pero mester tene na cuenta si cu no por midi e comportacion di e hoben pues no por regula con e hoben ta bebe, usa droga of si e ta tene relacion sexual si of no pues ta dificil pa midi e cosnan cu ta bay bon. Cada hoben ta keda responsabel pa su actonan. Ta haya feedback di hobennan den e barrio pero no ta haya un bista real y ta spera cu despues di 5 aña por mira un resultado mas claro pa waak si e hobennan ta demostra un cambio den nan comportacion. Hopi ta e comentarionan cu por ser scucha den boca di pueblo indicando cu falta mas demostracion di e realidad via metodo manera videonan ya asina hobennan mes por mira kico ta e realidad. Pa e aña aki a enfoca riba esaki den workshopnan cu



lo ta mas interactivo. E idea ta pa involve e hobennan mas durante e charlanan ya nan no ta sinta scucha solamente pero tambe por papia y participa activamente. Pesey tin diferente workshop. Lo duna mas atencion tambe na e relacion entre e hoben y mayornan. Hobennan mayoria biaha ta refleha locual adultonan ta haci pues no ta facil pa cambia comportacion di e hobennan mirando cu no por cambia e adultonan sin mas cual e hobennan ta mira nan como e ehempel. Basa riba e campaña

por mira cambianan poco poco tur aña. E aña aki a bin un cambio extra cual lo no parti

condom directamente na e personanan sino cu lo por haya condom packs gratis disponibel

na algun pompstation. Cu hobennan ta activo sexualmente ta un hecho y pesey ta importante pa nan ta bon informa. Realidad ta cu hobennan ta activo sexualmente, abstene lo ta e forma ideal pero den e temporada aki hobennan lo tin mas libertad. Por bira miembro via AZV pa asina haya metodonan conceptivo gratis cual ta algo cu Famia Planea semper a brinda y tin hopi servicio mas cu hobennan por haci uso di nan na cada un di e instancianan cu ta participa den e 'I Love My Body'. Nos tur mester haci nos maximo esfuerzo pa por haya informacion pa asina yuda evita y/of preveni.

Secuencia di bandanan pa Soca & Caiso Festival

1. Tsunami - 2. Le Groove - 3. Youth Extreme 4. Upgrade 5. Jeo 6. Simplemente Pabo 7. Oreo 8. Virus Band 9. X-cellance 10. Hot Ones 11. Delicious 12. The

Failures 13. Duro 14. NBO 15. The Invaders 16. This and that 17. Zeta Band 18. Dushi Band 19. Robert y su Solo Banda Show.

HABRI 7 DIA PA SIMAN
Mon-Sat 8AM-8PM
Sun 8:30AM-3PM

Papilon 49B (Ex-Marathon) | T. 5857944 E. info@dushilimpi.com
f DushiLimpi | www.dushilimpi.com

FREE WI-FI

18 Dryer

18 Wasmashin

DROP OFF
Laba, seca, dobla y strika

2 Wasmashin & dryer industrial pa laba tur grandura di paña

A bati alarma grandi pa e boto "Think big, go big"



Na ciere di nos edicion no a logra haya sa si ya a haya e boto y su tripulacion. Ban spera cu esaki ta e caso cu si a encontra e tripulante sano y salvo mas den anochi!

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Servicio di Impuesto, SIAD: Ta prolonga maneho nobo di areglo di pago flexibel te cu 31 di December 2013

Clientenan ta haya mas chens pa elimina debe di belasting bieu

STA. CRUZ -- Na comienzo di aña 2012 Servicio di Impuesto a introduci un maneho nobo di areglo di pago mas flexibel pa tur cliente, pues tanto pa persona individual como pa empresa. E areglo di pago flexibel aki lo a caduca dia 31 di December 2012. Sinembargo, mirando e reaccion positivo di e clientenan, a keda dicidi cu lo prolonga esaki te cu 31 di December 2013.

E beneficianan: E areglo di pago flexibel ta brinda e siguiente beneficianan: 1.

Termino di pago mas largo. 2. Posibilidad di haya rebaho riba boet. 3. Posibilidad di no paga un parti di e interes acumula. 4. Ta para futuro calculacion di interes durante periodo di areglo. 5. Ta para tur ehercicio pa cu cobramento por ehempel: no ta manda aanmaning y no ta pone 'beslag' riba salario, tanten cu ta cumpli cu e areglo di pago y no tin indicacion cu e cliente ta trata di perhudica e caha di gobierno. Actua awor. No laga debe di belasting keda acumula. Esaki lo bira mas dificil

pa paga despues. E areglo di pago flexibel ta un oportunidad unico pa elimina debe di belasting atrasa y haya posibilidad di baha e debe considerablemente. Pesey actua awor: acudi na Servicio di Impuesto y haci e peticion of haci un cita. Pa haci e cita mester yama 522-7423 y duna e 'persoonsnummer'. Pa informacion mas detaya sea pa cliente priva of empresa por acudi na Servicio di Impuesto of consulta e notanan informativo riba www.siad.aw.

Campanja di Fin di Aña Cu

HERSHEY'S

Y

WWW.BANWAKLUZ.COM



-Pa participa pa gana un di e 3 premionan:

*Trece cualkier pakete di Hershey's na TEC Inc, Arendstraat 103, Oranjestad Aruba

*Tur e marcanan menciona abou por participa

*Bo ta ricibi un ticket pa pone den tombola

*E Campanja ta valido di 5 Nov. pa 4 Jan. y e ganadornan lo wordo anuncia 5 di Januari 2013

-Pa participa pa gana un Candy Basket tur siman y e 3 premionan:

*Upload un pic creativo cu un pakete di HERSHEY's riba  di BAN WAK LUZ

*TUR siman lo saca un ganador di e basket di e potret cu mas 'likes' riba Facebook



Agencia di HERSHEY'S:

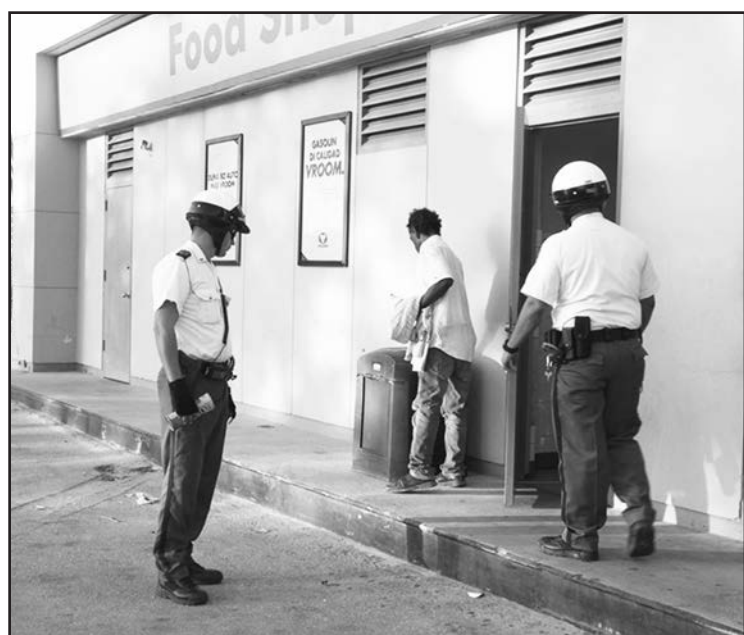
 **TEC INC.**
THE EIGHT CONTINENT, INC.
IMPORT & EXPORT

Choller cu mal intencion den su cabez na Valero Boulevard



STA. CRUZ -- Diadomingo atardi security di Valero Blvd a tuma nota di un choller haciendo algo sospechoso banda di e pompstation banda pazuid. Algun dia atras e mesun persona aki a cende un bari di sushi

na candela. E choller tabatin un lighter cune y tabata cla pa bolbe cende e bari di sushi cerca di e edificio na candela. Polis motoriza a yega di biaha y a kita e pertenencianan for di dje y a cor'e for di e sitio.



Sra. Wanda Broeksema di ELMAR NV: Na momento di blackout clientenan mes ta yama busca informacion

STA. CRUZ -- Sra. Wanda Broeksema di Departamento di Relacion cu Cliente di NV Elmar a comenta cu nan ta consciente di nan rol pa brindamas y mihor servicio na e clientenan hasta den momentonan dificil cual a wordo haci tambe diasabra ultimo. Esaki na momento cu suministro di coriente a cay afor door di un fayto na WEB Aruba. Esaki refiriendo na e manera con e personal tecnico como tambe esun di oficina a responde durante henter dia na momento di e blackout. Tabata tin un fayto den e sistema interno na WEB



Aruba pa cual diasabra mainta N.V. ELMAR a constata un situacion den cual WEB no por a entrega coriente mas, loke a afecta suministro di coriente na tur cliente di NV ELMAR. Tecniconan di compania di distribucion di coriente a bay den accion mesora stacionando nan mes na

diferente schakelstation situa strategicamente rond di nos isla. Nan tabata eynan pa spera suministro di coriente di WEB pa por cuminsa suministra riba e red di ELMAR. Parti paden a percura pa mas personal pa asina contesta tur e yamadanan telefonico di clientenan haciendo diferente pregunta. Den momentonan asina e clientenan mes ta yama pa informa kico exactamente ta pasando. ELMAR ta gradici un y tur pa nan pasenshi como tambe un danki special pa e personal atento pa cu e tremendo trabao.

Corsou:

Delegacion di Senado Hulandes a bishita Parlamento

STA. CRUZ -- Dialuna mainta un delegacion di Senado Hulandes consistiendo di sra. Marijke Linthorst cu ta hefe di e delegacion, senadornan Ben Zwagerman, Sophie van Bijsterveld, Peter van Dijk, Nanneke Quick-Schuijt, Tom de Graaf y Ruud Gazenvoort a realiza un bishita na Parlamento di Corsou. E delegacion di Parlamento tabata consisti di Presidente di Parlamento sr. Mike



Franco, sr. Alex Rosaria, sr. Glenn Sulvaran, sra. Zita Jesus-Leito, sr. Humphrey Davelaar y sr. Charles Cooper. E miembronan di e dos delegacionnan a hiba un conversacion riba tópiconan di interes comun. Na final di e encuentro Presidente di Parlamento di Corsou sr. Franco a ofrece e presidente di e delegacion di Senado Hulandes, sra. Linthorst na nòmber di pueblo di Corsou un regalo.

IMSAN ta bira e Centro pa tratamento specializa di diabetes y cancer na Aruba



STA. CRUZ -- Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) ademas di expande su servicionan pa pacientnan cu ta biba cu e maleza cronico diabetes, ta den proceso pa establece un centro di oncologia, incluyendo diagnostico, tratamiento di radioterapia y quimoterapia. E centro di diabetes pronto lo bay inclui un centro di dialisis pa pacientnan di henter Aruba y specialmente pa esnan cu biba na San Nicolas y vecindario. IMSAN lo conoce un expansion considerabel den e periodo nos dilanti, unda lo añadi un consultorio completo pa diagnostico y tratamiento di cancer. Awendia cirugia ta tuma lugar na dr. Horacio Oduber Hospital pa awor esaki lo keda asina tambe. Aruba lo adquiri su mesun machine yama un "linear accelerator" pa pashentnan tuma tratamiento di radioterapia, o sea "bestraling", na nos isla mes cu nan "support system" di famia y amigonan cerca pa brinda e pacient e apoyo asina aprecia y

necesario. Esaki tambe ta un di e motibonan pa Minister di Salubridad y Deporte, dr. Richard Visser su interes y determinacion den realiza e proyecto aki. Pa mandatarioesalud y tranquilidad emocional di e pacient ta hopi importante. Mester pensa tambe ora cu e pacient biaha pa tratamento cu esaki tin un impacto financiero considerabel tambe, tanto p'e pacient como pa su famia. Si e pacient por tuma su tratamiento na Aruba e gastonan pa e famia tambe lo ta considerablemente menos. Un tratamiento di radioterapia den exterior ta por varia di algun siman y por yega te na algun luna, cada caso ta diferente. Tur pacient y nan famia ta experiencia e presion financiero y emocional cu e biahe y estadia largo den exterior ta trece cun'e. Tin pacient hasta cu no por haya un acompañaante pa biaha cun'e of cu por keda cun'e pa henter su tratamiento y e mester enfrenta e situacion aki su so den exterior. Si e pashent ta na Aruba e no ta su so y si su nivel di energia y estado

fisico ta permiti, e por hiba un bida lo mas normal posibel y kizas hasta traha riba dnan cu e ta sinti su mes capaz pa esaki. E establecimiento di un centro di oncologia ta un escogencia logico pa IMSAN como cu cancer ta un di e causanan principal di mortalidad mundialmente y tambe "vergrijzing" ta aumenta casonan di cancer. Aruba ta paga un total entre 15 pa 20 milyon florin na tratamentodicanerpa aña localmente como tambe den exterior. Esaki ta inclui costo di remedi, cirugia, hospitalizacion, quimoterapia y radioterapia. Di e 15 pa 20 milyon florin aki, aproximadamente 6 milyon ta wordo gasta na tratamentonan den exterior. Calculacionnan haci ta muestra cu Aruba lo conoce 400 pacient nobo di cancer anualmente y ta wordo premira cu lo tin un aumento di 10% entre pacientnanculomester ricibi tratamiento den exterior. Aruba su incidencia di ocurencia di cancer ta similar na

esun di Hulanda, pero dos biaha mas cu esun den Caribe. Den otro palabra, e porcentahe di pacient di cancer na Aruba ta similar na esun di Hulanda, pero Aruba tin dos biaha e cantidad di pacient di cancer cu e promedio di e Region di Caribe. E tratamiento di radioterapia ta wordo duna cu un "linear accelerator", cual ta un aparato cu tecnologia "top of the line" pa deshaci di celulan dañino den e curpa humano. Datonan di World Bank ta indica cu un pais of region adkiri un "linear accelerator" cu resultadonan cu ta financieramente responsabel, e pais of region mester tin un minimo di 100 mil habitante. Tumando esaki den consideracion, ademas cu ta existi e posibilidad tambe pa ofrece e tratamiento di radioterapia na pashentnan di otro islanan di Caribe

Hulandes y otro paisnan Caribense, Aruba sigur ta cualifica pa tin su mesun centro di radioterapia. E adquisicion di un "linear accelerator" pa Aruba ta wordo sosteni pa e specialistanan di oncologia na nos isla como un complemento indispensable den e paquete pa tratamiento actual di cancer. E grupo di specialista cu lo traha den e departamento di radioterapia lo inclui algun doctor local y doctornan Hulandes kendenan lo por conta riba guia y coaching di Baptist Health South Florida ora cu ta necesario. Specialistanan di oncologia localmente ta considera e proyecto aki como un gran oportunidad pa e comunidad di Aruba, unda cu tratamiento di cancer ta keda complementa di e mihor forma posibel.



SAC ta Informa nos Pueblo Carnavalesco

Diahuebs 3 di Januari 2013 parti mainta SAC tabata tin un encuentro cu Setar

STA. CRUZ -- Diahuebs 3 di Januari 2013 parti atardi na ATIA Building tabata tin e prome reunion cu SAC y tur e instancianan di Aruba e.o. Brandweer, Cuerpo Policial, Rode Kruis, Ambulance, Serlimar, Dip y otronan pa conhuntamente por celebra nos Carnaval 59 grandemente. Diahuebs anochi tabata tin tiramento di lot di tur e Grupo pa tur e paradanan pa cu e temporada di Carnaval di e aña aki, tambe a anochi aki tabata tin e prome reunion di e aña aki cu Directiva y e miembronan di SAC. Diabierna 4 di Januari 2013 mainta

na oficina di SAC unda SAC conhuntamente cu Cuerpo Policial tabata tin un reunion pa informa Prensa e programa di Carnaval 2013. Diabierna 4 di Januari 2013 pa 7'or pm tabata tin tiramento di Lot pa Prins y Pancho y tambe entre 7'or pm cu 1'or am e "Mecha" di carnaval 59 a wordo cendi na Centro Deportivo Frans Figaroa. E evento aki a wordo organiza pa Balashi. E anochi aki tabata uno ameno cu un Publico hopi grandi y cu tononan musical di TBS Brassband, D'licious, Dushi band y Youth X-treme. Diasabra 5 di Januari 2013 tabata tin e Fakkel

Optocht cu un total di 6400 participante, mil participante mas cu aña pasa. Un fakkel optocht colorido cu aña pa aña ta creciendo. Diadomingo 6 di Januari 2012 tabata tin eleccion di Prins y Pancho Infantil, Hubenil y Grandi. Tabata tin un total di 7 participante: 2 infantil, 3 hubenil y 2 grandi. E resultado di e anochi aki a keda como,

Prins y Pancho Infantil 2013

Prins: " Prins Gangnam " Zyqu E. E. Guerrero

Pancho: " Style " Jahmani J.J Eidsen

Representando: TOB

Prins y Pancho Hubenil 2013

Prins: "BABusca" Marcel Margin Kock

P a n c h o : " B a Haya " Rendell Emanuel Gross

Representando: TOB

Prins Y Pancho Grandi 2013

Prins: " Bai GaNa " Jermaine Toppenberg

Pancho: "Baca" Bryan Courtar

Representando: TOB



NEW

 You Know When It's Real.

NEW PREMIUM TOPPINGS
Crinkle-cut pickles, sweet red onions, and thick hand-sliced tomato

TRIPLE

JUICIER, THICKER BEEF
100% North American beef, hot off the grill.

DOUBLE

BUTTERED, TOASTED BUN
Soft, warm and topped with real butter

Dave's

HOT 'N JUICY CHEESEBURGERS

How do you top a classic?
Take a bite.





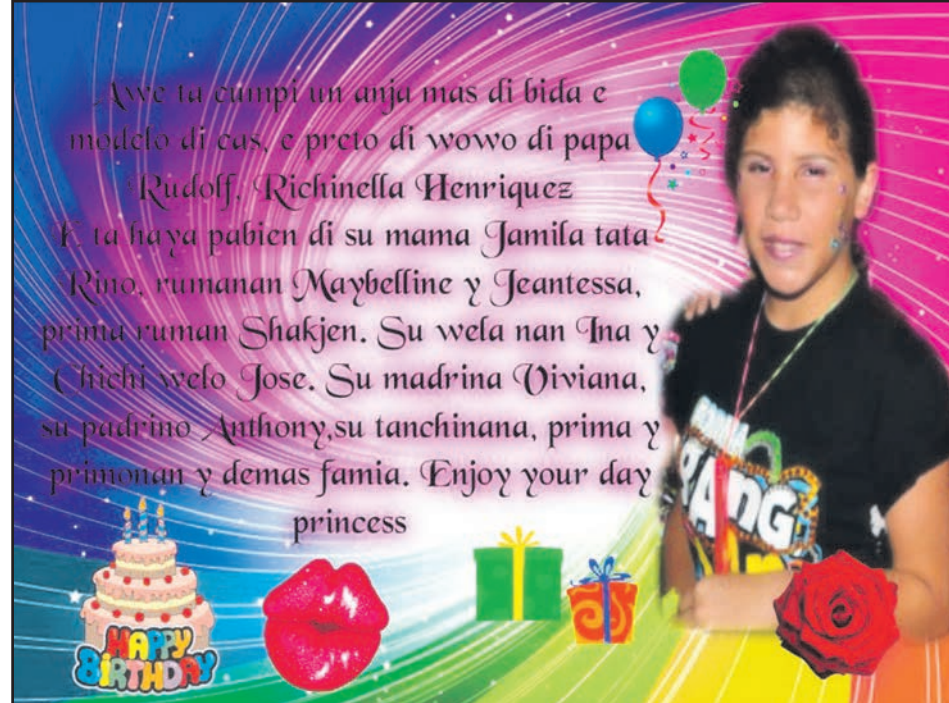
Ayera 7 di Januari nos a canta Happy Birthday pa popchi Q-Sherryenne. E mucha dushii cu a cumpli su sweet 3 aña di edad, cu Papa Dios drama su bendicion riba dje y pa e bira mas bon mucha..E ta haya macuto di sunchi di su mama cu ta ador'e, Gyzary y su tata cu stim'e un bol Arthur. Di parti Mila y Alfred tambe y di tur su rumannan Q-shanick, Kyzion, Q-zary y tambe di Shamir. Di su Tanchi cu stim'e masha masha hopi mes Mel y su ompi cu tin'e malcria Danny y di su uncle Gerard, Tanchi Joelly y Erwin cu tambe ta manda macuto di sunchi...Y tambe di su dos omanan cu e ta pon'e papia masha hopi mes, Dorothy y Pamela.. Su prima Negusa cu stim'e masha hopi mes.. Su opa Larry cu e kier pa his'e 24/7....Tambe di henter famia Tromp, Gomez, Dijkhoff, De Mey y Quandt. Famia ta 2much 2mention..



Ayera 7 di Januari mi unico popchi, modelo, princess, babygirl Q-sherryenne a haci aña. Papi su Babygirl birando super grandi mucho liher ya el'a haci 3 aña. Cu Dios drama su bendicion riba mi princess, nada mas dushii cu Sherry. E a my little model. E ta haya sunchi grandi di su ruman Kyzion y tambe di henter famia... Daddy's little girl who I always love!!! Xoxo!!!



Beter Laat dan Nooit....Ayera 7 Januari, a cumpli 18 aña un personahe, cu si e ta biba na USA, e lo ta den un "Reality Show", of su fam lo tabata "Kardashian" of si e tabata un Pokemon, e lo tawata "Pikachu" of si e tabata tin su mes un isla, e lo e tabata yama "Fantasy Island". Pero en todo caso, e ta niun di nan, e ta biba na Aruba, su number ta Richenel "Jobs" Samson y e ta un mucha HOPI special!!!! Si.....hahahaha.....GOTCHA !!!!!



SUCESO AWE24.COM

Chauffeur a keda herida den accidente na rotonde di Caya Betico Croes y De La Sallestraat



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida, cual a tuma lugar na e rotonde banda di ex-Marathon na Oranjestad. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu un chofer no a duna preferencia y a subi e rotonde y e auto a dal riba dje un persona a resulta levemente herida. NA yegada di ambulana nan atende e victima.

Mucha herida den un accidente banda di The New Food Center



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na The New Food Center. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur no a regula su velocidad, ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti unda un mucha a resulta herida. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transport'e pa e haya tratamento medico.

Boa haya riba caminda pariba di airport



STA. CRUZ -- Hopi hende ta kere cu e boanan ta birando menos na Aruba, pero esaki no ta e caso. Loke ta pasando ta cu e boanan ta asina comun cu a stop di pone atencion ariba. Diadomingo anochi a descubri uno cruzando caminda pariba di airport unda un auto a pasa mat'e.

Choller femenino a ser cori y a bay cambia paña riba caya



STA. CRUZ -- Ya tin 3 aña cu a pasa di e promesa di solucion pa choller, pero parece cu e situacion a bira peor. Awor ta riba tereno di school den gang ta bin haya choller femenino drumi. Ora cu a core cune el'a bay cambia paña dilanti tur hende banda di Postkantoor!

SUCESO AWE24.COM

Na Hato:

Auto horta haya accidenta den un rooi

STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe cu tin un auto den un rooi banda di Hato. A dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya banda di e percela Hato 26 a bin haya un Suzuki

Liana blauw A47401 den e rooi. E auto aki ta un auto cu a ser raporta como horta, pa cual motibo a solicita un takelwagen pa asina hib'e pa mas investigacion.



SUCESO AWE24.COM

Ladronnan a horta den auto di turista na un cas na Westpunt

STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe cu ladronnan a kibra y horta den un auto na un cas na Westpunt. A manda patruya na e sitio y na yegada a bin descubri cu aki no ta trata di un auto, sino ta trata di 2 auto cu a ser kibra y horta for di dje. Un di e autonan aki ta di un turista cu a keda cu un mal recuerdo di Aruba, danki na e ladronnan aki.



4 auto di turista a bira victima di kiebro y ladroncia na Paradera

STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe cu ladronnan a kibra horta den un auto na un compleho di apartamento na Paradera. A dirigi un patruya na e sitio y na yegada a bin constata cu aki ta trata di kiebro y a tuma lugar ladroncia for di 4 V-car. Tur e tristanan aki a ser lanta pa e gerente di e compleho pa nan bay atende cu polis mirando cu nan a bira victima di ladroncia. Asina aki Aruba ta hayando mas golpi fuerte pa nos turismo. Esaki e ministro di justicia ta yama percepcion y ta bisa cu pueblo su percepcion ta robez? LANTA FOR DI SOÑO PA CABA!



SUCESO AWE24.COM

Ladronnan a horta den auto pa di 6 biaha den 3 luna na e mesun adres



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe cu ladronnan a kibra drenta horta den un v-wagen den Sisalstraat. Di biaha a dirigi un patruya pa e sitio y na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di e di 6 biaha den apenas 3 luna cu e ladronnan a kibra horta na e mesun adres y cada biaha ta un auto di huur.

Na Piedra Plat:

Nan a drenta horta varios pieza for di auto



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di kiebro y ladroncia for di un auto staciona den un garashi na un cas na Piedra Plat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. NA yegada di e patruya abin comprende cu ladronnan a destrui e bentana chikito drenta den e auto habri e hood y a saca cantidad di pieza for di e auto incluyendo e bateria. E investigadornan tecnico di polis a keda di pasa pa tuma vingerprint.

Polisnan ta sigui cu control y ta para tur auto pa controla tur cos



STA. CRUZ -- Un trafico sigur ta bon pa nos tur y nos tur tin cu cumpli cu e reglanan di trafico esaki ta nos deber. Polis su deber ta pa controla trafico y e papelnan di seguro keuring belasting rijbewijs mester ta na ordo.

Chauffeur a perde control y a laga Suzuki Jimny mita den mondi mita riba caminda



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di un accidente riba e caminda di De Schakel Basis School pa Perle d'Or. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu e Suzuki Jimny blanco V3116 mitar riba caminda y mitar den mondi. E chauffeur mes no tabata na e sitio. Polis a investiga un poco y a bin haya sa cu aki ta trata di un huesped di Perle D'Or cu a perde control y a drenta mondi. E chauffeur mes ta buscando un takelwagen pa saka su Suzuki Jimny.

Drs. Adi Rasmijn –

OTRO ARGUMENTO FOFO CONTRA MATRIMONIO HOMOSEXUAL, parti 1

Un dos luna pasa, na Nov. 2012, sr. Dr. R. Lampe di partido RED, a sali afor cu su deseo pa haci legalmente posibel e matrimonio entre homosexualnan. Y desde e momento-ey e mentenan mediocre un vez mas a cuminsa fulmina contra tal idea. Mi ta bisa ‘un vez mas’ pasobra ocho aña pasa, na december 2004, e ignorantenan indica a bringa e idea menciona ferozmente. Y den e cuadro aki nan a manda e ministro di husticia di e tempo-ey, sr. Rudy Croes, un carta habri cu e peticion - bao menaza di “maldicion di Dios” – pa no cumpli cu e deseo menciona. Den un articulo titula: “Atrobe evangelistanan ta malusando e bijbel”, mi a torpedea e argumentonan religioso cu nan a usa e tempo-ey. Awor bo por tende un otro “argumento”, esta, cu homosexualidad ta un escogencia. Y no cualquier escogencia – no, no: ta trata di uno cu ta bay linea recta contra e voluntad di Dios. Oei, oei, oei: esey sí ta un ‘one-way-ticket-to-hell’. Pues segun e cabayeronan asina ‘devoto’ y extremadamente hipócrita, un homosexual conscientemente ta escoge pa comporta su mes como un ‘gay’ (Ingles pa mar. y lesb.) – simplemente pasobra e ta haya esey interesante y atractivo. Pues, segun e mentenan mediocre, homo- sexualidad NO ta un question di a nace asina. Y si e gaynan

arepentí pa nan pika y reza hopi duro na Señor, Señor lo cambia nan den personanan perfectamente heterosexual. Ye oranos no mester papia mes di matrimonio homosexual – problema soluciona. E razonamento masha infantil mes di parti di e “pastornan” ta como lo siguiente: den e “palabra di señor” mes ta para bon cla, cu Dios a crea e homber Adam y e muher Eva como e prome hendenan. Y El’a manda nan pa multiplica (manera conew). Pues, E no a crea un tercer sexo (homo) – di cual relacion sexual cu un otro homo, nunca por produci un baby. Segun nan, homosexualidad ta un practica extremadamente antinatural; pues bo no ta hay’e den Naturaleza y finalmente bo no por consider’e un obra di Dios. Pasobra, un vez mas, segun e buki antigua Dios a crea solamente dos tipo di hende – dos sexo. E idiotanan en cuestion, cu mas tanto bo por haya den e skina evangelista, verdaderamente no ta mira mas lew cu nan nanishi. Sin embargo nos no por tuma nan na malo, pasobra muy probablemente mayoria di nan ni sikyera tin Mulo of Mavo**. Pasobra si acaso nan tabata tin e diploma indica, nan mester ta awor suficientemente habri y inteligente pa siña di cierto programanan na television, cu un homber - te hasta esun mas macho –

NO ta cien porciento homber (su curpa no ta produci solamente e hormona masculino, testosteron), pero cu e tin tambe un poco di muher den dje (su curpa ta produci tambe un cantidad minimal di e hormona femenina, estrogen). Obviamente lo contrario ta conta pa un muher. Pero den vez en cuando ta sosede cu e poco estrogen den cierto hombernan y e poko testosteron den cierto muhernan ta mas hopi cu normal. Den un cantidad limita di homber y muher e hormonanan indica por tuma proporcionnan mucho mas grandi! Anto e ora ta trata di ‘homber-’ y ‘muhernan’ di cual bo por mira di leu cu nan ta gay! Loke mi kier bisa ta, cu ta existi un cantidad grandi di gradacion di homosexualidad. Esaki ta corre di casonan hopi ‘leve’ (ta trata e ora di p.e. hendenan bisexual) te na esnan diki diki gay. Manera nos ta bisa crioyamente den casonan asina, cu hopi ‘cariño’: “E ta marico te den su higrá.” Mester ta obvio cu e splicacion aki di homosexualidad ta un representacion masha simpel di henter e asunto. Manera custumber, e realidad ta mucho mas complica: “Biological factors which may be related to the development of a homosexual orientation include genes, prenatal hormones, and brain structure.” E prome categoria menciona,

e gaynan hopi ‘leve’, en principio lo por escohe pa nenga nan homosexualidad of reprimi esaki – sin consecuencia grave pa nan salubridad mental. Pa lo demas homonan, e no ta un question di un escogencia facil of dificil, pero e ta algo cu ta extensamente situa den nan sistema biologico; finalmente den nan geno. E texto ingles den Wikipedia cu mi a consulta, na dado momento te hasta ta bisa cu homosexualidad ta hereditario – pues e geno (of combinacion di geno) cu ta ocasiona homosexualidad ta pasa di e mayornan pa e yiu. Ademá e texto ta bisa cu “..... our gender identity (the conviction of belonging to the male or female gender) and sexual orientation are programmed or organized into our brain structures when we are still in the womb. There is no indication that social environment after birth has an effect on gender identity or sexual orientation.” Si acaso e “pastornan” indica regularmente ta mira Discovery Channel (canal 18) y National Geographic (canal 29), nan por a haya sa cu de vez en cuando un mucha muher ta nace cu dos vagina; of cu un vagina y alavez un ‘joy stick’, etc. Nan lo a haya sa tambe cu algun mucha homber den nan pubertad ta desaroya pechonan abnormalmente grandi y ta sinti nan mes masha infeliz den nan

curpa ‘masculino’. Pero e ora e reaccion di e mentenan simple, di e “pastornan” pues, ta pronosticabel: probablemente nan lo bisa cu hendenan asina a ser buta den otro pa Satanas! Nan ta hacitanto desordo y grita histericamente cu e isla aki y e resto di mundo lo bay den su madrina si nos no combati homosexualidad cu tur nos forza. Pero si nos hacinos mese pregunta, di cuanto hende ta trata realmente, nos lo descubri un percentahe entre uno y seis porciento di e poblacion di mayoria pais. Awor, si nos acepta – simplemente pa e discusion por sigui – cu tres porciento di e inhabitantenan di e isla aki ta homosexual, nos lo yega na e cantidad di 3300 gay – incluyendo mucha. Di e cantidad aki, probablemente un parti masha chikito lo kyer casa. Kizas a lo largo nos lo papia di cinco pa diez matrimonio pa aña? Y pa vía di esaki, e dios di e evangelistanan ignorante lo kyer condena henter e poblacion derechito pa fierno? Manera mister Simplísimo, asina satisfecho cu su mes (zelfingenomen) a bisa cu un tono amenazante den su programa di 13-12-’12: “Dios ta bay deal cu nos”. Den curso di añanan mi a mostra, den varios articulo, cu berdaderamente nos no por tuma su dios, asina vengativo y sanguinario, na serio. Mañan lo sigui parti 2

"Ami ta un Trupial

"Ami ta un Trupial...." Mi nomber ta Manuel Da Silva, conoci como Manuelito di Manuelito Sports Bar, conoci como Comentarista di e deporte di Drag-race, como tambe presentador di Deporte den Pero no semper mi tabata asina. Den mi hubentud mi tabata "timido", mi tata a dicidi di hacimi misdienaar na misa di Playa y na kapel di Hospital San-Pedro, y ora mi tata a tende "De Trupialen" ta canta coro den misa di Playa el'a acerca Frère Alexsius y e siguiente diamars mi a bay practica canto den club di "De Trupialen". Esaki tabata na aña mi 6 luna di training den e grupo aspirant-junioren pa mi por a bira un "Junioren". Despues di hopi tempo y practica porfin na aña 1966 mi a wordo instala oficialmente como un Trupial den Cas di Cultura. Y di eynan e parti dushi a cuminsa: canta den coro na misa, training pa comedia, y ora e comedia tawata cla, nos tabata presenta e comedia den tur bario di Aruba. Locual tabata hopi agradabel tabata di por a pasa bishita scolnan y sija nan con pa canta den coro na misa, y corda cu e tempo ey mucha homber nan tabata bay school apart di mucha muhernan, pero "De Trupialen" tabata permiti pa drenta meisjes school pa duna les di canto, ta artista grandi nos tabata mei-mei di tur e mucha muhernan. Naturalmente e trabao aki tabatin su pago, esun cu haci su best henter luna, diasabra

frère Alexsius tabata hiba nos lama den su bus di palo cu su 2 rubber boot nan, y e mes ta sinta bow su paraplu y sinta waak nos goza di un dushi dia na lama, pero si e ripara cu tin pleitamento pa un di e rubber bootnan e tawata bolter e rubber boot boca abao y pleito a caba. Den grupo di " junioren" frère nan tabata dicidi tur cos pero pa tempo mi a bira 14 aña nan a pasami pa aspirant senioren, aqui bo ta siña organiza y domina diferente disciplina entre otro prepara y entrena comedia y musica, cu ta encera participa den reunionnan caminda cu bo ta duna bo opinion. Den otro palabra siña organiza actividadnan y asina poco poco bira un lider. Tur esaki naturalmente bao di supervision di frère nan. Den "De Trupialen" mi a cera conoci cu hopi amigo y amiganan cu te e dia di awe nos a

keda bon amigo. Danki na "De Trupialen" mi a siña expresa mi mes via canto, comedia pero tambe den reunionan mi a siña organiza actividadnan. Danki na mi mayornan y na "De Trupialen" mi a haya e disciplina pa ta ken mi ta awe. P'esey awe mi por bisa cu orguyo, AMI TA UN TRUPIAL!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

TechRepublic

5645222/6413677

Happy New Year! 2013

Bo A Reserva Dibo Kaba. Cantidad ta LIMITA!!!

Carga Ta Yega entre 7-11 Januari 2013

- 2 in1 Swivel Tablet: 750,=
- iPhone 5/32Gb: 1995,= UnLckd
- Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch Un-Locked: 555,=
- 10" Android Tablet: 875,=
- I-Mac 27"/i7/16Gb/2Tb: 5009,=
- Mini Ipad 4G/32Gb: 1650,=
- Complete Computer System incl. WiFi (n): 750,=
- Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch Un-Locked: 585,=
- Cell Watch Phone QuadBnd/UnLckd: 405,=
- 7" Android Touch Tablet: 770,=
- Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch & Slide/Un-Locked: 585,=
- Cell Watch Phone QuadBnd/UnLckd: 435,=
- I-Mac 21.5"/i5/4Gb/1Tb: 4695,=
- Mini Ipad 4G/32Gb: 1650,=
- Complete Computer System incl. WiFi (n): 750,=
- Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch Un-Locked: 585,=
- Cell Watch Phone QuadBnd/UnLckd: 405,=
- 7" Android Touch Tablet: 770,=
- Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch & Slide/Un-Locked: 585,=
- Cell Watch Phone QuadBnd/UnLckd: 435,=
- I-Mac 21.5"/i5/4Gb/1Tb: 4695,=
- Mini Ipad 4G/32Gb: 1650,=
- Complete Computer System incl. WiFi (n): 750,=
- Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch Un-Locked: 585,=
- Cell Watch Phone QuadBnd/UnLckd: 405,=
- 7" Android Touch Tablet: 770,=
- Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch & Slide/Un-Locked: 585,=
- Cell Watch Phone QuadBnd/UnLckd: 435,=
- I-Mac 21.5"/i5/4Gb/1Tb: 4695,=
- Mini Ipad 4G/32Gb: 1650,=
- Complete Computer System incl. WiFi (n): 750,=

E team di "Train Hard Fight Smart" di Brazil Taekwondo a cuminsa pa prepara pa Suriname

STA. CRUZ -- Diasabra mainta e team di Brazil Taekwondo Stichting "Train Hard Fight Smart" a ranca start cu e prome training na Grape Field na unda cu e focus ta pa prepara pa Suriname. E aña aki Brazil Taekwondo Stichting tin un programa di actividadnan hopi activo, mirando cu varios pais ta interesa den e participacion di Brazil Taekwondo Stichting su team di "Train Hard Fight Smart". E siman aki Master Bill Zafiropoulos for di Puerto Rico a manda su invitacion pa Brazil Taekwondo Stichting. Sr. Carlos Hernandez di Venezuela ta wardando riba e team di Brazil Taekwondo Stichting tambe na luna di Maart y asina 'ki nos por menciona Suriname. Brazil Taekwondo Stichting tin dos otro campeonato mas grandi y interesante pa e team. Dia 16 di Februari ta tuma lugar e Team Championship unda cu e team di Brazil Taekwondo Stichting a cuminsa prepara pa esaki cu e meta pa gana esaki sin duda. Un cos sigur ta cu e team ta bay wordo bon prepara pa e championship aki. E aña aki algo grandi ta bay pasa y Alberto Klabér ta trahando riba esaki. E nomber di Aruba y Brazil Taekwondo Stichting a cruza frontera unda cu e paisnan internacional kier pa Brazil Taekwondo Stichting participa na nan campeonatonan. Brazil Taekwondo Stichting su plan di training lo bay subi den e simannan nos dilanti cu e meta maximo. E otro cos ta cu lo mester recauda fondo pa por participa na e campeonatonan grandi aki di taya.



Mas vale tarde que nunca.....
Ayer a cumpli aña e famoso cabayero

JUNI ARENDS

Ayer el'a scapa e treat pero "je komt er niet onderuit JUNI!"

Tin mas dia cu tin siman!

Hopi pabien y corda riba nos treat na Solo di Pueblo sino NO YEGA!

Pabien di tur bo fans y di Tropic Cas



Ayer 7 Januari e popchi Sherry tabata di fiesta E mucha di mas dushii y cu ta gusta papia hopii cumpli su sweet 3 aña cu Dios bendiciona e popchi aki.. Di su mami Gyzary papi Arthur, tur su rumannan: Q-shanick, Kyzion, Q-zary, Shamir. Tambe di su prima cu stime un mundo, Negusa...

Di su tanchii MEL y ompi Danny y tambe di tanchi Joelly y Erwin, su dos omanan cu tine bn malcria Dorothy y Pamela.. y opa Larry tambe. Di henter famia cu ta mucho pa menciona kier manda felicit e popchi cu ta so sweet cu tur hende... Su amiguitanan ta manda bisa nan kier treat maske ta un botter dii chuby :)

DeJa-Kids Carinval Group:**"DeJa-Kids going under the sea" den Carnaval 59**

STA. CRUZ -- DeJa-Kids, e grupo cu ta conoci como esun cu ta jump cu disfraz nan simpel y comodo, pero cu semper a haci un impacto durante Carnaval di Mucha, lo bay cu e tema di "DeJa-Kids going under the sea" na unda e muchanan lo bay baila, bula y goza den nos Carnaval 59. DeJa-Kids lo participa tanto na e parada di San Nicolaas como esun na Playa y tambe lo participa na e Parada di Blaas. Manera semper cu ayudo di patronizador, ta pidi un contribucion di Af. 90,= pa e mucha por participa na e parada di San Nicolaas y na Playa. Si inscribi dos mucha of mas na mesun momento e lo costa Af.80,= pa cada uno. Esaki ta inclui

e disfraz completo, tur snacks, refreshment y musica di banda. Na momento di inscribi pa e paradanan di San Nicolaas y na Playa nos ta pidi Af. 25,=, cual lo worde desconta di e suma total. Tambe lo por inscribi pa Parada di Blaas na San Nicolas pa solamente Af. 15.00. Tambe por inscribi bo yiu na e siguiente sitionan: San Nicolas : Kiviti 46 - 737-0106 / 744-4692 / 744-4107 / 560-0842.

Oranjestad : Marawiel 1 A: 585-0545 / 582-6837 despues di 3 pm - 5938078

Tambe por tuma contacto cu DJ-team via email na : djkids@live.com

**SV BRAZIL JRS A BAUTIZA UNIFORM NOBO**

STA. CRUZ -- Diadomingo atardi SV Brazil Jrs. a bautiza nan uniform nobo pa estrena esaki contra di Nacional / Washington durante e wega pa Copa Betico diarazon awor na CDFF. E bautismo a tuma lugar na cas di Eliana. Madrina tabata Naomi mientras padrino tabata e hobencito Eden. Hungadornan di Brazil Jrs. ta yen di optimismo ya cu nan ta considera di topa varios ex-colega di team den Nacional / Washington manera CD, Killer, Ricky y Ramon. Di otro banda Maria Rennaick di La Fama a pasa pa Brazil Jrs. Leon Ras ta e keepers' trainer. Nos ta desea Brazil Jrs. tur clase di exito durante e campeonato.



Made in Aruba

Kalipso New!


PA HENTER MUNDO

Vodka Mix Lemon, Peach and Coconut.

12 FL.OZ 330 ml. 6% ALC./VOL.

Produced and Bottled in ARUBA by CARIBBEAN BEVERAGE & BOTTLING PROJECT. CONTAINS ALCOHOL. FLAVORED WITH NESTLE'S SWEETS.



Olijfistraat 23E
Tel.561-0934 /565-2923



Huiswerkbegeleiding

Bo jui ta den 3-4-5de klas of ultimo anja di basisschool i bo ta desea di dune e oportunidad di su bida, pa e siguiente school-jaar 2012-2013 bai bon?

Jama nos na 564-1477
Huiswerkbegeleiding lo wordu duna tur Dialuna- Diaranzon-Diaberna
Ora: 3.00 pm - 5.00 pm
Pa mas info. 564-1477

-Rekenen
-Taal
-Leervakken
-Tambe lo duna lesnan ariba computer. (spelenderwijs)
Pa mas info. 564-1477

Boutique Keyla

Paradera 84, tel: 297 582 1164, cell: 297 593 1189, fax: 297 588 0109

Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL. Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM

Desde 4 Januari 2013 lo tin 50% di descuento

Nos tin un parkeerplaats amplio.

Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba

- Nos ta un compania Arubiano
- Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
 - caso di divorcio
 - caso di maltrato
 - caso di duda aden???
 - caso di corrupcion
 - caso di ladroncia
 - caso di atraco
- nos ta filma tambe videonan
- nos ta graba tape di combersacionnan
- nos ta rond mundo completo den e trabao aki
- nos ta traha rapport tambe di tur clase
- nos ta keda den nos sistema priva
- nos ta saca potret tambe
- abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

Labco Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan Diabetico na Aruba

TA BENDE

TERENO PA CAS: 6 lot di 390 m2 tereno propiedad na Tanki Leendert. Awg. 75.000 per lot. Prijs ta negociabel. Situa na Tanki Leendert, banda di Rococo Plaza.

FOR SALE

Ta bende harinja di MAISHI RABO 100% Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA
Telefon 588-5380

TA HUUR

un kamer na macuarima pa 1 persona cu su banjo priva. Afl. 350.00 pa luna y un luna di deposito. Kamer ta separa cu propio entrada. Awa cu coriente ta apart
Telf: 7469309

TA BENDE



TA HUUR

un cas di 4 kamer y dos baño na Dakota, banda di caminda principal Caya Betico Croes na Cumana.
Si ta desea pa biba cu famia of pa haci negoshi.
Pa mas informacion yama 592-6895 Sr. Croes.

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box spring den tur midi, ta fura set di sala, tv chair y pa auto
pa mas info bishita nos olijfstraat 23d of por yama na 588-7468 / 569-8053.

Oportunidad pa trabao

Part timer: Pa diadomingo un hende muher serio pa traha minimaal 3 diadomingo pa luna di 10'or am te 4'or pm, trabao ta encera saca y atende cliente cu cuminda. Cuminza na 10,- pa ora. Despues di 1 luna lo subi na 11,- pa ora. Por yama na 594-4659

TA BENDE DUMP TRUCK JMC

Year: 2007, Diesel, motor Isuzu
Mester drecha, pero tin tur piesa original



Afl. 9,250 O.B.O.
Cel: 5942671

TA HUUR

Apartamento, 2 kamer, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco! Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente. Available pa December, Januari y Febuari.

Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi.
Tel: 567-9696

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of 585-9500



ZWEMLES

**Ta ofrece Zwemles na
Community Pool SN
Waterpark Hooiberg
Arawa Aruba's Waterpark
Mas Info jama: 593-0686
Facebook: sctt swimming**



CONDORITO

Sorteo di dia : Januari 07

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	9203	8262	4885	3679	8726
	2019	8756		6296	
	7512	0459		3988	
Lotto	25 - 19 - 29 - 07 - 15				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	5663 Libra				

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

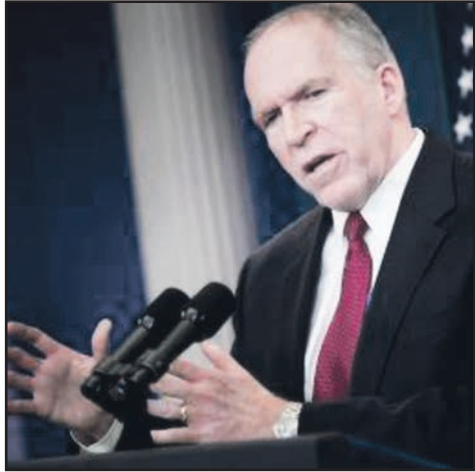
Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro
Medico
524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

OBAMA TA IMPULSA JOHN BRENNAN PADILANTI COMO HEFE DI CIA



WASHINGTON -- E president Americano Barack Obama ta impulsa John Brennan padilanti como director di CIA. Brennan, kende a cumpli 25 aña den servicio cerca e servicio di inteligencia ta actualmente consehero di contra-terrorismo di president Barack Obama. Ayera e president a anuncia cu e ta considera e Republicano Chuck Hagel mas adecuado pa bira Ministro di Defensa. Chuck Hagel di 66 aña di edad a sirbi

e ehercito Americano y a lucha hunto cu su ruman homber na 1967 y 1968 den e guerra di Vietnam. Pa su servicio el'a ricibi dos biaha e premio "Purple Heart". Esaki ta haci'e riba tereno militar un ministro di Defensa hopi fuerte, pero su observacionnan politico ta haci su nombramento uno polemico. Parlamento mester bay di acuerdo cu su nombramento, pero esey lo no sosode prome cu bombardea Hagel cu preguntanan skerpi. Na 2008 Brennan tabata ya caba riba e lista di candidatonan pa e alto funcion di CIA. E tempo ey el'a retira su candidatura, pasobra el'a ser asocia cu e metodo extremo di interrogacion, manera simulador di hogamento (waterboarding), cu durante e periodo di gobernacion di ex- president George Bush tabata comun. Brennan a nenga di tabata tin algo di haber cu esaki y desde e tempo ey a expresa su mes contra di e tipo di tecnica di interrogacion ey.

SUIZA Y ITALIA TA REPARTI MIYONES DI EURO MAFIOSO



Zürich – E gobierno Suiza y Italiano, ambos a haya mitad di e 13,8 miyon euro cu un clan criminal for di vecindario di Napoles a transferi na un banco den e ciudad meridional Suiza, Lugano, segun ambos pais a duna di conoce ayera. Segun ministerio di Husticia na Bern un tribunal den e parti sur di Italia na 2001 a pidi autoridadnan di Suiza ayudo durante e investigacion pa un criminal kende a ser acusa di labamento

di placa pa Camorra, e mafia na Napoles y vecindario. E homber, Ciro Giordano, tabata traha pa e Casalesiclan cu tabata activo den e zona noord di Napoles. E clan a bira famoso door di e boeki filma Gomarra di e periodista Italiano Roberto Saviano. Na cual banco e placa a ser transferi e autoridadnan na Roma y Bern no a divulga.

HILLARY CLINTON A REANUDA TRABAO

WASHINGTON -- E Secretario di Relacion Exterior Americano, Hillary Clinton ayera a reanuda trabou, segun e departamento a duna di conoce diadomingo. Su prome tarea riba agenda tabata un reunion cu su ex coleganan (secretarionan di estado Americano). Diahuebs y diabierna venidero Clinton lo efectua un bishita na e president di Afghanistan Hamid Karzai. Clinton a ser hospitaliza riba 30 di December na New York. Dokternan a descubri un coagulo di sanger den su cabez, aconsecuencia di un atake cerebral cu el a cufri algun siman anterior. Diarazon el'a ser retira for di hospital. Clinton ta ocupa su mes cu su ultimo dianan como Secretario di Estado pa Relacion Exterior Americano. President Barack Obama a propone e Parlamentario Democartico John Kerry como su reemplazante.



EXCURSIONISTANAN DI MONTAÑA TA SPERANDO PA SER RESCATA YA PA DIANAN LARGO CABA

Salzburgo – Dos excursionista di montaña Aleman ta atrapa ya caba pa dianan largo den un lugar di refugio riba un montaña na Austria. Debi na e mal tempo y peligro di avalancha nan no por a ser rescata ainda. Ta trata di dos persona di 20 aña di edad. Nan ta sperando desde diabierna

riba nan rescate, segun e radio emisora di Austria ORF a informa ayera. Nan tin hamber y hopi friu, pero no a ser herida, segun e trahadornan di rescate, kendenan ayera mainta tabata tin contacto cu nan pa ultimo biaha. E excursionistanan ta localiza riba un haltura di 2457 meter riba e montaña Wildalmkirchls den e estado Salzburgo.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

HERIDONAN DI BUS ACCIDENTA NA INGLATERA A SALI FOR DI HOSPITAL



Ede -- E chauffeur y pasaheronan di e bus Hulandes kendenan diadomingo anochi a resulta herida despues di un accidente riba e carretera di alto velocidad den e parti occidental di London, a bandona e hospital. E 26 pasaheronan a sigui nan viahe, segun un vocero di e empresa di e bus Noot for di Ede y e organizacion di viahe Reader

Offers for di Naarden a informa. E accidente a sosode despues cu e chauffeur no tabata sinti su mes bon y a perde conocimiento. Segun polis Britanico ocho persona a ser traslada pa e Hospital. E bus tabata riba caminda pa un crucero na Southampton. Mayoria di e pasaheronan ayera mester tabata abordo di e crucero pa cuminsa cu un gira mundial. E dos persona cu no ta bay, ta desea regresa Hulanda pa consulta medico, segun Marianne Sprakel di Reader Offers. Tocante e naturaleza preciso di tur esnan herida e no por a bisa nada. E chauffeur di 55 aña di edad tambe a regresa Hulanda. Segun director Martijn Kersing di e empresa di bus den hospital nan no a haya nada na su curpa. E no tabata sinti su mes bon y a desmaya un rato. E bus, cu ta uno di 2009, a sali for di e via y a cay den e berm. Kersing a bisa cu e chauffeur ta den bon estado di salud.

MAMA NA WALES A MATA YIU HOMBER DEBI NA STUDIAMENTO DI E KORAN

Cardiff -- Un mama di 33 aña di edad mester permanece pa bida largo encarcela, pasobra el'a mata su yiu homber di siete aña kende no por a logra pa ripiti versionan di Koran for di memoria. Esey e huez a dicta den e Cardiff Britanico, BBC a informa. Esaki ta significa cu e muher sigur lo desaparece tras di trali pa por lo menos 17 aña. Mama Sara Ege a golpea su yiu homber varios biaha den nan cas na Cardiff, e capital di Wales. E lo a tene Yaseen riba e dia di e asesinato na cas, p'asina ey e por a dedica su mes na estudio di e Koran. E muher primeramente a confesa, pero a retira su declaracion posteriamente. El'a bisa e momento ey cu su casa a mata e mucha homber. Huez no a sentencia su esposo, pero si e mester a splica pakico e no a defende su yiu homber suficientemente. Ora e mama tabata jong, el'a participa na competencianan unda e conocimiento di islam tabata central. E por a recita versionan di e Koran hopi bon mes y lo tabata frustra pasobra su yiu homber no tabata exitoso pa haci esaki. Pa encubri e crimen, e mama lo a kima e curpa di su yiu homber. E abuso sigui pa morto di e hoben a sosode na 2010. Den e lunanan previo e lo a golpea e mucha cu regularidad. E famia ya caba antes a ser asocia cu violencia domestico.



PERIODISTANAN CHINES A HUELGA PA MOTIBO DI CENSURA



LONDON -- Periodistanan principal di e revista semanal liberal Chines Southern Weekly a huelga pa protesta contra censura. Siman pasa a re-edita un mensahe di Aña Nobo di e corant, p'asina ey esaki bira un ode na e partido politico Comunista. Segun e planta di television Britanico BBC a informa. Ta masha excepcional cu periodistanan ta protesta contra censura di e manera aki. E dirigente di e revista a insisti den dos carta

riba retiro di e hefe di propaganda den e provincia Guangdong na Sur di China. Enfrente di e edificio di e revista semanal na Guangzhou, capital di Guangdong, hopi hende a manifesta apoyando e huelga di e periodistanan. Algun di nan tabata carga pancartanan cu texto bisando "Nos ta desea libertad di prensa, garantia constitucional y democracia". Southern Weekly ta conoci pa su investigacionan periodistico, atraves di cual ya caba varios escandalo a ser exponi. E revista regularmente ta busca e limite di censura.

EX POLITICO JOOP VOGT DI PSP A FAYECE

Rijswijk -- Joop Vogt, ex politico di PSP y despues di GroenLinks na principio di e siman aki a fayece na edad di 85 aña, segun Parlamento (Eerste Kamer) a anuncia. Vogt tabata miembro di Parlamento pa e partido politico PSP-Pacífico Socialista (Pacifistisch Socialistische Partij) den decada 80 y 90. El'a ocupa entre otro funcion di presidente di e partido chikito izquiera aki, di cual e tabata miembro na 1958. Vogt a sali na vanguardia den decada 80 pa e actual partido politico GroenLinks, hunto cu e lidernan di e partido politico radical (PPR) y partido politico Comunista Hulandes (CPN). E tabata tambe miembro di e fraccion nobo di GroenLinks di 1990 te 1991. Na 1997 e tabata e unico PSP'er den Parlamento. El'a preocupa su mes na 1986 tocante e asunto di Harm Dost, un Hulandes cu a usa droga y a ser extradita pa Alemania y sentencia na 10 aña di prison. El'a interpela pa e suceso aki dos ministro Hulandes



Aruba su orguyo den baseball Hulandes

"The Fox" Martinus y Minister Richard Visser ta hiba un conversacion ameno

STA. CRUZ -- Minister di Salud y Deporte, dr. Richard Visser tabatin e placer recientemente di topa y hiba un conversacion ameno cu Eithel Calvin Martinus, un di e Arubianonan cu mas a destaca den e deporte di baseball na Hulanda. Sr. Martinus, kende cariñosamente ta wordo yama "Wim" y popularmente ta conoci como "The Fox", ta conoci na Hulanda como un pelotero y coach cu un carera admirabel. E mandatario y The Fox, kende tabata na Aruba cu vakantie, a intercambia di idea y a discuti algun topico y factor interesante di baseball. Minister Visser tin admiracion pa sr. Martinus su logronan y tabata contento di por a papia cun'e tocante e desaroyo di baseball na Aruba, como tambe scucha conseho di sr. Martinus ariba e tereno aki. Minister Visser y Aruba henter ta orguyoso di nos deportistanan cu ta destaca localmente y den

exterior y e bishita aki tabata un forma bunita pa comparti recuerdo cu The Fox, kende ta un deportista ehemplar. Aña 2012 tabata un aña importante pa deporte na Aruba y nos hobennan pelotero a destaca asina bunita den World Series den diferente categoria, cual a duna un boost tremendo na e deporte aki. Minister Visser a gradici sr. Martinus pa su bishita y conversacion ameno y e ta spera di wak The Fox cu mas frecuencia riba nos isla. Wim Martinus a cuminsa cosecha exito for di hopi jong, tempo cu el'a cuminsa hunga baseball como mucha chikito den su distrito di San Nicolas. El'a muda pa Hulanda y aya el'a hunga 20 temporada, durante cual el'a score 302 careda, empuha 419 y a mantene un averahe di 325. Wim Martinus a forma parti di e serienan Hulandes 12 biaha y na 1999 el'a dicidi di retira y cuminsa den su funcion

nobo como assistant coach. E tentacion a keda grandi y na aña 2000, Wim a subi veld un biaha mas. Na aña 2005, el'a retira pa bira head coach di Sparta/Feyenoord. Apenas un aña den e funcion na Sparta/Feyenoord, The Fox a tuma un otro decision importante den su carera, cual tabata pa acepta di bira coach di e Team Nacional Hulandes. Como coach di e Team Nacional Hulandes, sr. Martinus a guia su team den logronan admirabel: 2006 International Cup; 2007 International European Championship; 2007 Baseball World Cup, 2008 Olympics, 2009 World Baseball Classic y Baseball World Cup y 2010 European Championship. Aruba ta orguyoso di Wim "The Fox" Martinus, un yiu di tera kende a nace y crece na San Nicolas, un deportista cu alma y curazon pa su deporte y su isla natal, Aruba.



Minister Richard Visser y pionero den turismo Rory Arends ta intercambia di idea tocante turismo medico

STA. CRUZ -- Poco dia prome cu aña a cera pionero den turismo di Aruba, Rory Arends tabata di bishita cerca Minister di Salud y Deporte, dr. Richard Visser pa entrega su boeki "Turismo: Ayera, Awe y Mañana" na e mandatario. Den su boeki sr. Arends ta describi e desaroyo di Aruba su turismo y e influencia di turismo riba e desaroyo di nos isla. Sr. Arends su experticio den turismo ta hopi grandi y el'a gradici Minister Visser y gobierno di Aruba pa e vision comun y determinacion pa mehora Aruba como destinacion turistico. Sr. Arends a expresa cu e ta convenci cu Aruba ta un destinacion excelente pa bira un destinacion pa turismo medico y el'a conta Minister Visser cu na aña 1980 un di e proposicionnan cu tabata tin atencion tabata pa converti e hotelnan Bushiri y Sheraton den centronan di rehabilitacion post traumatico. Minister Visser ta di opinion cu Aruba tin oportunidadnan excelente pa desaroya turismo medico, ademas di sigui cu desaroyo di turismo deportivo,

cual ta bayendo den bon direccion. Cu e establecimiento di un centro di tratamiento di cancer na Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) hunto cu Baptist Health South Florida, primeramente y principalmente lo ofrece e ciudadano di Aruba e oportunidad pa completa su tratamiento na Aruba, unda e ta den su ambiente personal cu famia y amigonan cu ta brind'e sosten. Na di dos lugar lo brinda nos isla e opcion pa desaroyo di turismo medico, despues cu e centro haya su certificacion y reconocimiento internacional como un centro di cuido di cancer cualifica segun normanan halto di cuido medico. Esaki ta apenas un di e opcionnan cu ta existi pa Aruba desaroya turismo medico. Minister Visser ta gradici sr. Arends pa su bishita. E mandatario a keda contento y satisfecho di por a intercambia di idea y scucha di sr. Arends algun di e plannan cu a wordo treci padilanti den pasado riba e topico di turismo medico y con nan lo por wordo desaroya.





Hesus ta mi luz y salvacion, di ken lo mi tin miedo?

Cu profundo tristeza den nos curazon y cu boluntad di Dios nos ta participa

fayecimento cristianamente di:

**Carmen Guillermina
Croeze-Kelly**

mihor conoci como "Cam"
*10-01-1940 † 05-01-2013



Na number di su:

Esposo:
Jose (Djo of Djoko) Croeze

Su yiu stima:
Gerald Croeze

Mayornan:
† Melecio y † Cleopa Kelly-Figaroa

Rumannan:
Anna y † Jose Coreia de Andrade
Catrien y † Mariano Tromp
Rosa y Aurelio Ruiz
† Juanita y Jossy Tromp
Maria y Ronny Davelaar
Martin y Sonia Kelly
Eddy y Gloria Kelly
† Piet y Olga Kelly

Cuña:
Filomena (Mena) Rozenberg-Croeze

Tantanen y omonan, primo y primanan, sobrino y sobrinana, ihanan, ex-coleganan di Hospital, comer y compernan, bisinjanan.

Famianan: Kelly, Croeze, Figaroa, Wernet, Henriquez, Tromp, Ruiz, Davelaar, Coreia de Andrade, Franken, Angela, Semeleer, Perez, de Cuba, Arends, Dijkhoff.

Bon amigo y amiganan di cas: Chencho y Gladys Brigitha, Carmen Tavaréz, Anchi Semeleer.

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diarazon 9 di Januari 2013 pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord, for di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa na Misa Santa Anna na Noord despues lo sali pa Santana na Noord

Ocasion pa condolencia ta awe diamars 8 di Januari 2013 for di 7'or pa 9'or di anochi na

Funeraria "Aurora".

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Wilhelmina Kankerfonds" lo ta altamente

aprecia, lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Salmo 23:1,2,3

A bay drumi den braza di Señor nos Mama, wela, Bisawela, Ruman, Suegra stima:

Sra. Rosa Kock-Vos

14-05-1931- 06-01-2013

Na number di su: Casa: Hendrik Kock
Yiunan: Filomena Kock
Anthony y Marbella Kock
Nieta(o)nan: Patrick (Pepi) y Compremetida Brigalsky Aldrick (Oshi)
Ryan
Maryann
Randell
Mark
Bisanieta(o)nan: Ryzan
Jendrick
Aryann
Luz Arella
Rumannan:
Juan y Isabell Vos
Leon Vos y famia
Felis y Rita Vos
Catharina Vos y Benito Casuela
Mescos cu yiunan: Mariana Maduro
Robert Maduro
Mally Colina
Brigalsky Koolman
Roselly Alvarado
Swa y Cuñanan: Sra. Vda. Aura Vos
Ana y Chico van der Linden y famia
Mary Kock y famia
Boei y Elie y famia
Fan y Carmen Kock
Shon Pe y Maria Kock
Chichi y Felix Geerman y famia
Cado y Rina Kock y famia
Juan Kock
Teresita Kock na Hulanda
Magdalena y Ronny Maduro y famia
Emelinda y Eric y famia
Egmilda y Lassaro de Cuba y famia
Marcelino Kock
Rita Lopes
Filomena Bislick
Madrina: Sra. Susana Stamper
Sobrina Stima: Sra. Vda. Olivia Oyib y famia
Demas sobrina y sobrinonan, prima, primonan, comer, compernan, bisiñanan. Demas famia: Kock, Vos, Maduro, Guerrero, Casuela, Colina, Carrasquero, Marchena, Koolman, Graux, van der Linden, Geerman, de Cuba, Quant, Croes, Wever, Stamper, Thijzen, de Kort, Alias, Ras, Martijn, Bermudez, Larez, Yarzagaray, Varis, Kwarts
Acto di entierro lo wordo anuncia despues Adres pa Condolencia: Brazil 52 Diamars 8 Januari For di 7'or te cu 9'or di anochi Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia. Ta deseo di defunto pa bini bisti color alegre Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Manera un Boto cu ta desaparece poko poko na Horizonte...asina stap pa stap nos a tuma despedida di nos Ruman, Omo y Swa,

Juan Leoncito (Leo) Vrolijk

*Aruba 28 Jan. 1951
+ Hulanda 07 Jan. 2013



Na number di su rumannan;

-Filomena y Jan
-Henry y Genny
-Melvyn, Madeline y Sharine

-Sobrino y Subrina nan, Omo y Tanta nan, Primo y Prima nan, Amigo y Amiga nan.

-Su bon Amigo Ireno y Amiga Siërra

-Famia Vrolijk, Laclé, Croes, Trimon, Pietersz, Hernandez, y demas Famia

Acto di Despedida ta tuma lugar na Hulanda.

iTV49 cu Transmision Live di Copa BeticoCroes 2013



STA. CRUZ -- E campeonato di futbol di Aruba ta den su descanso esaki den tur tres division. Pero asina mes manera tradicion e federacion di futbol Arubano, AVB ta organizando pa varios aña caba Copa Betico Croes. Esaki ta pa e equiponan di Division di Honor y Division Uno cual lo finaliza den posicion favorabel pa loke ta e prome vuelta di e campeonato actual. Durante tres siman largo e equiponan lo hiba bataya fuerte unda e gran final lo ser hunga dia 25 di Januari, celebrando asina Dia di Betico. Awe, dialuna 7 di Januari e prome vuelta lo inicia den stadion di Frans Figaroa na Noord. E lidernan di e campeonato actual, esta e pumanan di Piedra Plat, Britannia kendenan alavez ta cuater vez champion di e Copa Betico, lo habri esaki enfrentando nada menos cu e equipo di Trupial, esaki pa 8'or. Diamars te cu diadomingo e weganan di COPA BETICO 2013 lo continua tur den stadion di Frans Figaroa na Noord. Transmission di partido nan lo tuma lugar live riba iTV Canal 49 y tambe por volg e live streaming riba AVB su website esta www.AVBAruba.aw.

AVBAruba.aw.

**DIA F E C H A
ORA WEGATERENO
SCORE**

Dialuna 7/1/2013
8:00 PM Britannia
vs Trupial C D F F

Diamars 8/1/2013
8:00 PM Unistars
vs Arsenal C D F F

Diaranzon 9/1/2013
8:00 PM Nacional
vs Brazil Jrs C D F F

Diaheubs 10/1/2013
8:00 PM JTL vs
La Fama C D F F

Diabierna 11/1/2013
8:00 PM RCA vs
Caravel C D F F

Diasabra 12/1/2013
8:00 PM Caiquetio
vs Bubali C D F F

Diadomingo 13/1/2013
5:00 PM DAKOTA
vs FC Sanicolas C D F F

Diadomingo 13/1/2013
7:00 PM Riverplate
vs Estrella C D F F

Na Drempel di Fin di Aña a termina exitoso ...

Ganador di e campaña di Magic FM "Pasa Pasco na Cas" a yega Aruba pa pasa dianan di fiesta na su isla cu su famia!

STA. CRUZ -- Melonie Brown a yega Aruba pa pasa e dianan di fiesta aki riba su isla despues cu e la gana e campaña di e programa "Na Drempel di Fin di Aña" di Magic FM, bin pasa Pasco na cas, manera ta conoci cu oyentenan di Magic FM cu ta biba den exterior mester a manda un carta y nan peticion pa asina nan por bini Aruba y pasa e dianan di fiesta den compania di nan famia y amigonan. Den e relato nan mester a duna e motibonan dicon nan kier a bin pasa e dianan di Pasco aki na nan cas. E ganadora cu a resulta di ta srta. Melonie Brown, un oyente di Hulanda no por a yega Aruba pa e temporada di Pasco, debi cu el'a caba di haya un trabao, pero a logra di por a bini Aruba pa pasa aña nobo si mey mey di su famia. Melonie su deseo tabata pa e por a pasa Pasco cu su famia cu e ta stima asina tanto pero mas cu su tata cu ta sufri di e maleza di Alzheimer basta avanza y esey ta haci su curazon dolor, pero e tabata feliz di por a bini aunke ta un paar di dia pa ta cerca su tata y demas familiar. Su mama Carmen tabata masha emocionada ora cu el'a mira su yiu muher sali for di inmigracion pa pasa pa e sala di VIP unda e famia a uni hunto y por a conversa masha dushi mes un

rato hunto cu Erin di Magic Fm y tambe sr. Hendrik Croes, Pr di Aeropuerto cu tambe tabata partner den e bunita proyecto aki, danki na Joanne Arends Head Airline Marketing y tambe na general council di Airport cu

ta Fons Essed pa nan bunita respaldo tambe den e proyecto aki. Keda pendiente pa e celebracion di 25 aña di "Na Drempel di Fin di Aña" cu ta start Dialuna 14 di Oktober 2013 cu su celebracion di Plata.

